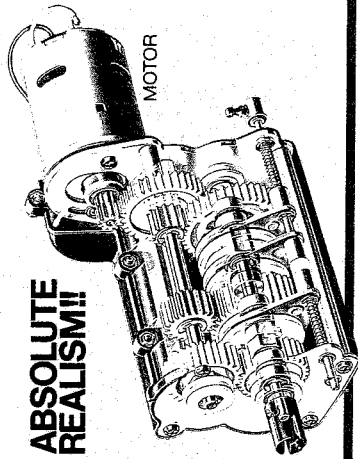


KING HAULER

ABSOLUTE
REALISM!!



1/14 SCALE RAMP OPERATOR TRACTOR TRUCK

ピットトラックシリーズNO.8 ITEM 56308

キングハウラー

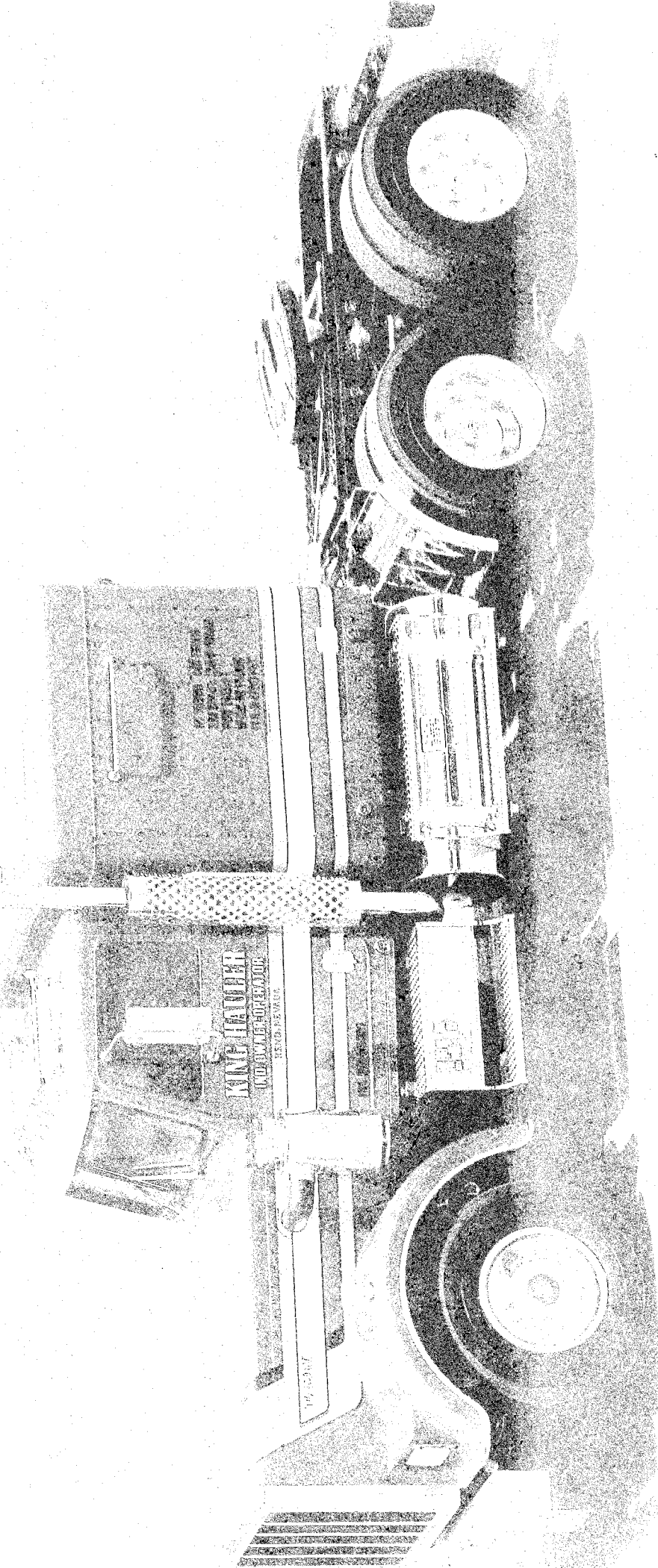
TAMIYA
TAMIYA PLASTIC MODEL CO.

メタリックスペシャル

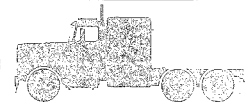
★キットは限定モデルのため、メッキ仕上げのボディー等、
表紙写真とは異なる場合があります。

★The photo varies from the actual model.

METALLIC SPECIAL



KING HAULER METALLIC SPECIAL



③小学生や組立てに出来ない方は、ご両親や
模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

《作る前にお読み下さい。》

お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容
をお確かめ下さい。万一不良・不足部品などあ
りました場合には、お買い求めの販売店にご相談
下さい。

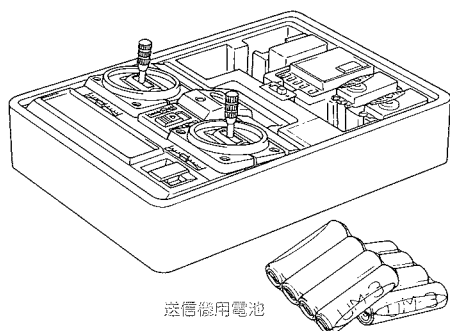
ラジオコントロールメカについて

このRCカーは、前後進、ステアリング操作、
ギヤーチェンジの3つの操作が行えます。
操縦にはRCトレーラートラック用に開発され
た4チャンネル2サーボ1アンプのプロボや、3
チャンネル2サーボ1アンプのプロボセットが
最適です。また、4チャンネル3サーボプロボ
をお持ちの場合はバック付きFETアンプ（後
進もスピードコントロールできるタイプが適し
ています。）を組み合わせて使用することが出来
ます。バック付きFETアンプがセットされた
2チャンネルプロボも使用できますが、走行し
ながらのギヤーチェンジは出来ません。

★ラジオコントロールメカの取扱いについては
それぞれの説明書を参考にして下さい。

別にお買い求めいただくもの

・RCトレーラー用3.4チャンネルプロボ
フタバ：アタック4-4WD
サンワ：バンガードFM4WD
KO：EX-7ミント4ch

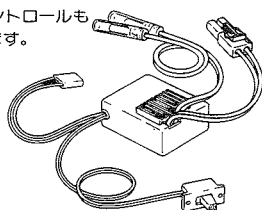


送信機用電池

★4チャンネル3サーボプロボでも、バック付
FETアンプとの組合わせで使用することがで
きます。FETアンプはバック側のスピードも
コントロールできるものをお使い下さい。

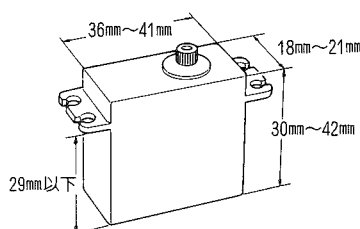
FETアンプ

バック側のスピードコントロールも
できるアンプを使用します。



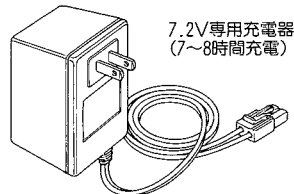
フタバ210CB
サンワバトルファイター
KO ZX-300LB
Legato
JR NEA-400BL

《使用できるサーボ》

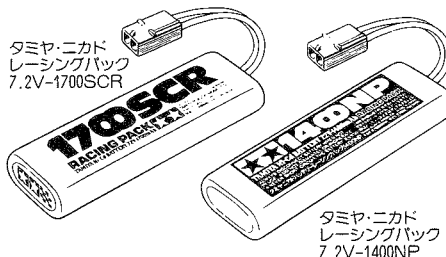


《走行用バッテリー》

★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレ
ーシングバック専用です。専用充電器と共に
お買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむ
いたり、充電器やバッテリーのコードを切った
りすることはショートの原因となり危険です。
それらの改造はぜったいにしないで下さい。ま
た充電も専用充電器で正しく行なって下さい。



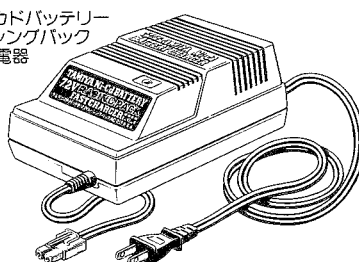
タミヤ・ニカド
レーシングバック
7.2V-1700SCR



タミヤ・ニカド
レーシングバック
7.2V-1400NP

★タミヤニカドバッテリー7.2Vはバック式ニッ
ケルカドミウム電池です。放電特性に優れ、し
かも500回以上使えて経済的。家庭用の100Vコ
ンセントから行う7~8時間充電器。また家庭
用コンセントから約1時間で充電できる家庭用
急速充電器もあります。

タミヤ・ニカドバッテリー
7.2Vレーシングバック
AC急速充電器



《キットに入っている工具》 セラミックグリス



十字レンチ



六角棒レンチ



Eリング用工具

瞬間接着剤

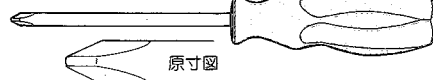


タミヤネジ上め剤



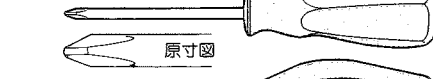
《別用意する工具》

+ドライバー(大)



原寸図

+ドライバー(中)



原寸図

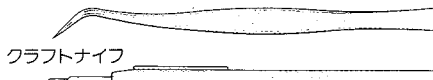
ラジオペンチ



ニッパー



ピンセット

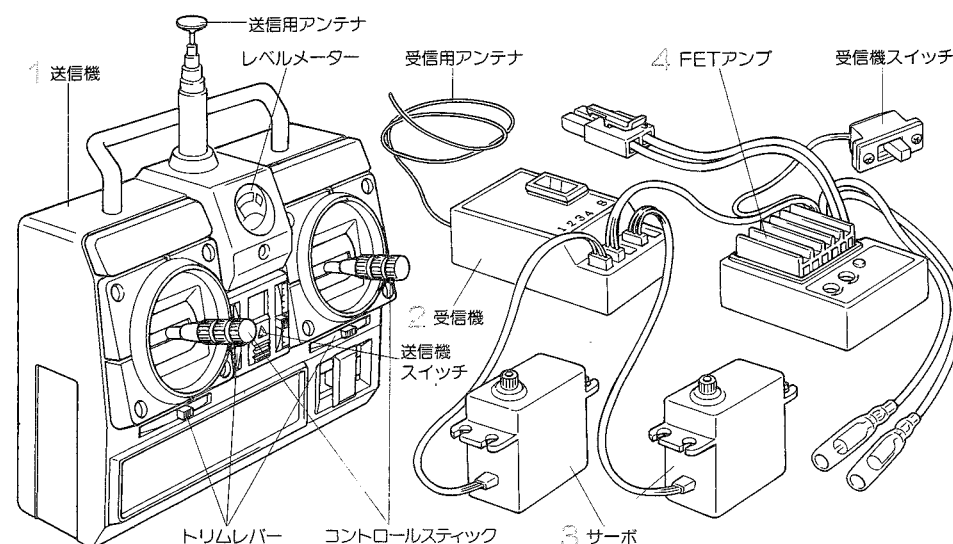


クラフトナイフ



★このほかに、マーク切り取り用のハサミ、プ
ラスチックモデル用の接着剤が別に必要です。
また、塗装にはプラスチックモデル用塗料、タ
ミヤカラー・エナメル塗料、アクリル塗料をは
じめ、幅広い面積をきれいに塗装できるスプレ
ー塗料、タミヤスプレーをお使い下さい。

《4チャンネルプロボセット》



4チャンネル・デジタルプロボセット

4チャンネルプロボセットは送信機、受信機、
サーボなどから成り立っています。さらにRC
キングハウラーでは、FETアンプをスピード
コントローラーに使用します。
①送信機=コントロールボックスとなるもので、
スティックの動きを電波の信号に変えてアンテ
ナから発信します。
②コントロールスティック=車のステアリング、
スイッチにつながるサーボを動かし、車をコン
トロールします。
③トリムレバー=サーボの動きの中心（中立位
置）をずらすための微調整レバーです。
④受信機=送信機からの電波の信号を受け取る
装置です。
⑤サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的
な動きに変え、車のコントロール部分を動か
します。
⑥FETアンプ=RCカーのスピードコントロ
ールスイッチの代わりに使用します。トランジ
スターで電流量をコントロールし、無段階にス
ピードコントロールができます。このRCキン
グハウラーには、バック付でバックのスピー
ドもコントロールできるFETアンプを使用し
ます。

READ BEFORE ASSEMBLY

«Study and understand the instructions thoroughly before beginning assembly»
Carefully make sure that all parts, and assembly products are included and not damaged before beginning assembly. Consult your local hobby store or authorized Tamiya dealer if any parts or assembly products are missing or damaged.

★ Apply the kit-supplied Liquid Thread Lock, only to the specified portions during assembly. Do not use other brand's product, as they could harm plastic.

ERST LESEN, DANN BAUEN

«Vor dem Zusammenbau die Bauanleitung gründlich studieren»

Achten Sie sorgfältig darauf, daß alle für den Zusammenbau notwendigen Teile enthalten und nicht beschädigt sind. Wenden Sie sich an Ihren Hobbyhändler oder TAMIYA-Fachhändler an Ihrem Wohnort, falls irgendwelche Teile fehlen oder defekt sind.

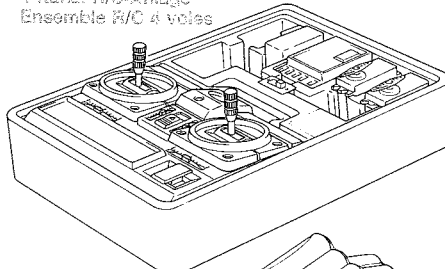
★ Träufeln Sie beim Zusammenbau das im Bausatz mitgelieferte Schraubensicherungsmittel nur in die besonders kenntlich gemachten Stellen ein. Verwenden Sie keine anderen Produkt-Marken, da diese den Kunststoff beschädigen können.

A LIRE AVANT ASSEMBLAGE

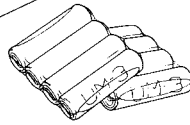
«Etudier et bien assimiler les instructions avant de débiter l'assemblage»

S'assurer que toutes les pièces et la visserie sont au complet avant de commencer le montage. Consulter le revendeur TAMIYA le plus proche s'il s'avère que des pièces sont manquantes ou endommagées.

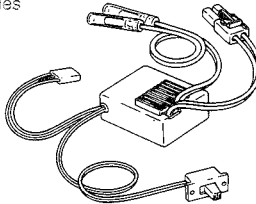
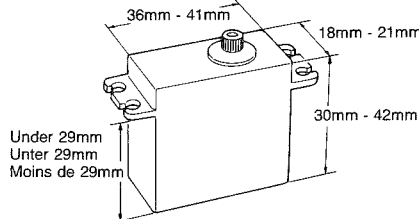
★ Appliquer du frein-filet (Liquid Thread Lock - fourni dans le kit) uniquement sur les zones spécifiées. Ne pas utiliser d'autres marques, sous peine d'endommager le plastique.

4-channel R/C system
4-Kanal R/C-Anlage
Ensemble R/C 4 voies

Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur



Electronic speed control with variable forward and reverse function.
Elektronischer Fahrtregler mit variabler Vorwärts- und Rückwärts-Funktion
Variateur de vitesse électronique marche avant/arrière variables

SUITABLE SERVO SIZE
GRÖSSE DER SERVOS
DIMENSIONS MAX. DES SERVOSINCLUDED WITH KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT

Grease
Fett
Graisse



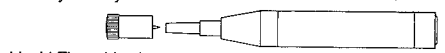
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



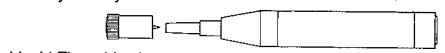
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen



Cyanoacrylate (CA) cement
Cyanoacrylat-Kleber
Colle cyanoacrylate



Tool for E-Ring
Werkzeug für E-Ring
Outil pour circlip



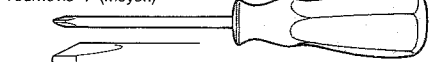
Liquid Thread Lock
Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit
Produit freine-filet

TOOLS REQUIRED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS NÉCESSAIRES

+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ Screwdriver (medium)
+ Schraubenzieher (mittel)
Tournevis + (moyen)



Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs



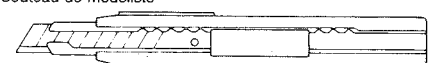
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



Tweezers
Pinzette
Précettes



Modeling knife
Modellermesser
Couteau de modéliste



★ Scissors, file and cellophane tape will also assist in construction. Painting is an important part in finishing your model. Refer to the latter pages of these instructions for painting details.

★ Schere, Feile und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich. Das Lackieren ist ein wichtiger Punkt bei der Fertigstellung des Modells. Detailbemalung siehe nachfolgende Seiten.

★ Des ciseaux, des limes et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage. La peinture est une opération très importante dans la finition d'un modèle. Se référer aux dernières pages de cette notice de montage pour les détails de peinture.

4-channel R/C system

«Use a 4-channel digital proportional radio»

This R/C car performs three operations; forward/reverse running, steering, and gear changing. For optimum enjoyment and performance it is recommended to use a 4-channel, 2-servo digital proportional R/C unit combined with an electronic speed control with variable forward and reverse function. A 2-channel radio unit can also be used, but gear will be fixed.

★ R/C Tractor Truck compatible radio units are offered in the market from major radio manufacturers. Consult your hobby dealer.

4-Kanal R/C-Anlage

«Verwenden Sie eine 4-Kanal-digital/proportional-Funkfernsteuerung»

Dieses R/C-Auto hat drei Funktionsweisen: Vorwärts/Rückwärts-Fahren, Lenkung und Gangschaltung. Um den größten Spaß zu haben, wird eine 4-Kanal-2-Servo-digital/proportional R/C Anlage zusammen mit einem elektronischen Fahrtregler mit variabler Vorwärts- und Rückwärts-Funktion empfohlen. Es kann auch eine 2-Kanal R/C-Anlage verwendet werden, jedoch sind die Gänge dann fest.

★ Funkfernsteuerungen, welche mit dem R/C-Tractor Truck kompatibel sind, werden auf dem Markt von den größeren Herstellern von Funkfernsteueranlagen angeboten. Fragen Sie Ihren Hobby-Händler.

Ensemble R/C 4 voies

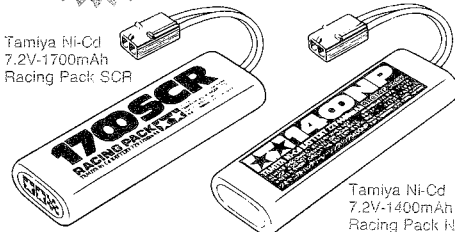
«Utiliser un ensemble R/C digital 4 voies»

Ce véhicule R/C peut effectuer: marche avant/arrière, direction et changement de vitesses. Pour des performances optimales, il est recommandé d'employer un ensemble de radiocommande 4 voies avec deux servos et un variateur de vitesse électronique marche avant/marche arrière variables. Une radiocommande 2 voies peut également être installée mais le changement de vitesse sera impossible (rapport fixe).

★ Des ensembles R/C compatibles avec ce véhicule sont produits par les principaux fabricants de radiocommandes. Consulter votre détaillant en modèles réduits.



Tamiya Ni-Cd
7.2V-1700mAh
Racing Pack SCR



Tamiya Ni-Cd
7.2V-1400mAh
Racing Pack HP

4-CHANNEL R/C SYSTEM

A 4-channel R/C system consists of a transmitter, receiver, and servos. In addition, the model requires an electronic speed control with variable forward and reverse speed.

1. Transmitter: Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
2. Receiver: Receives signal from the transmitter.
3. Servos: Transforms signals received by the receiver into mechanical movements.
4. Electronic speed control: This unit controls the battery power sent to motor and determines forward and reverse running.

4-KANAL R/C-ANLAGE

Eine 4-Kanal R/C-Anlage besteht aus einem Sender, Empfänger und Servos. Zusätzlich benötigt das Modell einen variablen, elektronischen Vorwärts/Rückwärts-Fahrtregler.

1. Sender: Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
2. Empfänger erhält Signale von Sender.
3. Servos: Signale vom Empfänger werden im Servo mechanisch übersetzt.
4. Elektronischer Fahrtregler kontrolliert den Strom, der vom Akku zum Motor fließt und bestimmt, ob vorwärts oder rückwärts gefahren wird.

ENSEMBLE R/C 4 VOIES

Un ensemble R/C 4 voies comprend un émetteur, un récepteur et des servos. En plus, ce modèle nécessite l'utilisation d'un variateur de vitesse électronique avec marche avant et arrière variables.

1. Emetteur: Il sert de "boîte de commande", les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
2. Récepteur: reçoit le signal de l'émetteur.
3. Servos: Les servos transforment les signaux reçus du récepteur en mouvements mécaniques.
4. Variateur de vitesse électronique: il régule l'intensité du courant alimentant le moteur et détermine le sens de marche.

5 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

BA2 3mmロックナット
×12
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecou nylstop

(ビス袋詰(B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

BB7 3×14mm段付ビス
×4
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

6 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

BA2 3mmロックナット
×1
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecou nylstop

(ブッシュ袋詰)

(Bushing bag)
(Hülsen-Beutel)
(Sachet d'entretoises)

BH1 5×13mm丸ブッシュ
×2
Round bushing
Kreishülse
Entretoise

7 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(C))

(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

BC5 2×5mmキャップスクリュー
×6
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

(ビス袋詰(E))

(Screw bag (E))
(Schraubenbeutel (E))
(Sachet de vis (E))

BE4 9mmワッシャー
×4
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

(ベベルギヤー袋詰)

(Bevel gear bag)
(Kegelrad-Beutel)
(Sachet de pignons coniques)

BG1 1×2
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de Satellite

BG2 1×4
ベベルギヤー(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

BG3 1×6
ベベルギヤー(小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

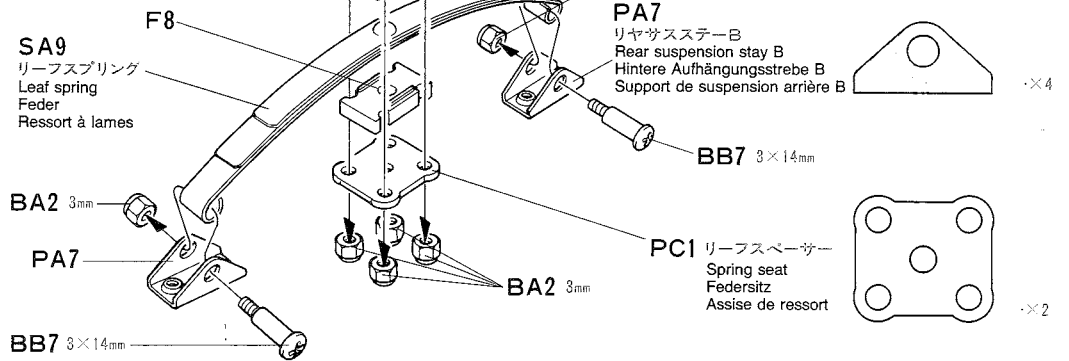
(プレス部品袋詰(A))

(Press parts bag (A))
(Preßteile-Beutel (A))
(Sachet de pièces embouties (A))

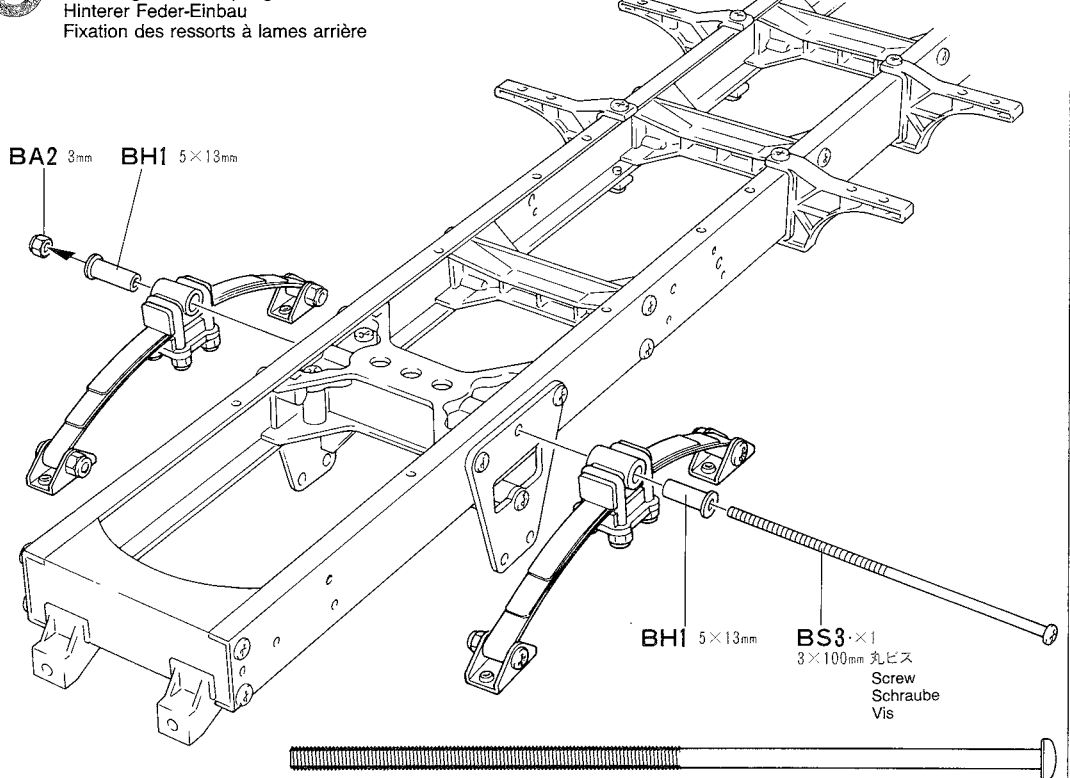
PA8 1×2
デフカバー
Diff cover
Differential-
Abdeckung
Couvercle de
différentiel

5 《リヤリーフスプリング》 Rear leaf spring Hintere Feder Ressort à lames arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

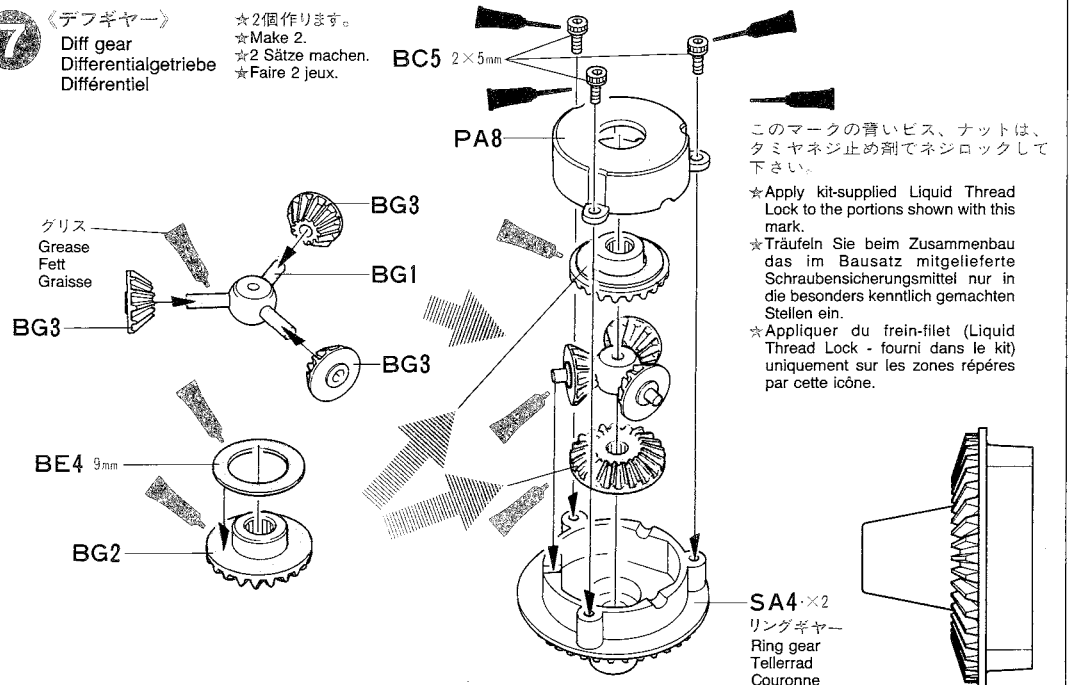


6 《リヤリーフスプリングのとりつけ》 Attaching rear leaf springs Hinterer Feder-Einbau Fixation des ressorts à lames arrière



7 《デフギヤー》 Diff gear Differentialgetriebe Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.



《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



BB4・×8 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(プレス部品袋詰 (A))

(Press parts bag (A))
(Preßteile-Beutel (A))
(Sachet de pièces embouties (A))



PA6・×4
リヤサステー A

Rear suspension stay A
Hintere Aufhängungsstrebe A
Support de suspension arrière A

《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



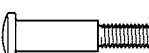
BA2 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop



BA3 3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque

(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



BB6・×4 3×18mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

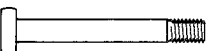


BB7・×4 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ブッシュ袋詰)

(Bushing bag)
(Hülsen-Beutel)
(Sachet d'embouties)



BH4・×6 ダンパーシャフト
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur

(グリルネット袋詰)

(Mesh bag)
(Gitter-Beutel)
(Sachet de treillis)



BN4・×6 ダンパースプリング
Damper spring
Dämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur

(ブリストアーパック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

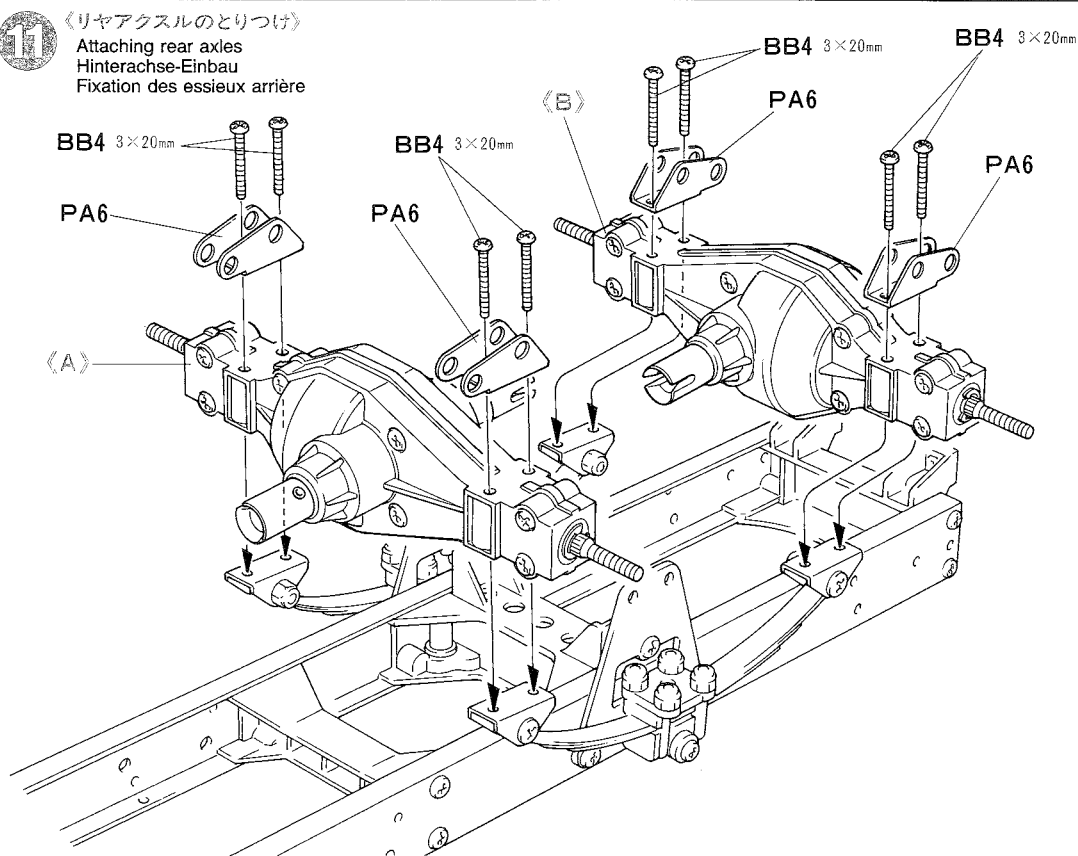


SA7・×6
ダンパーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon d'amortisseur

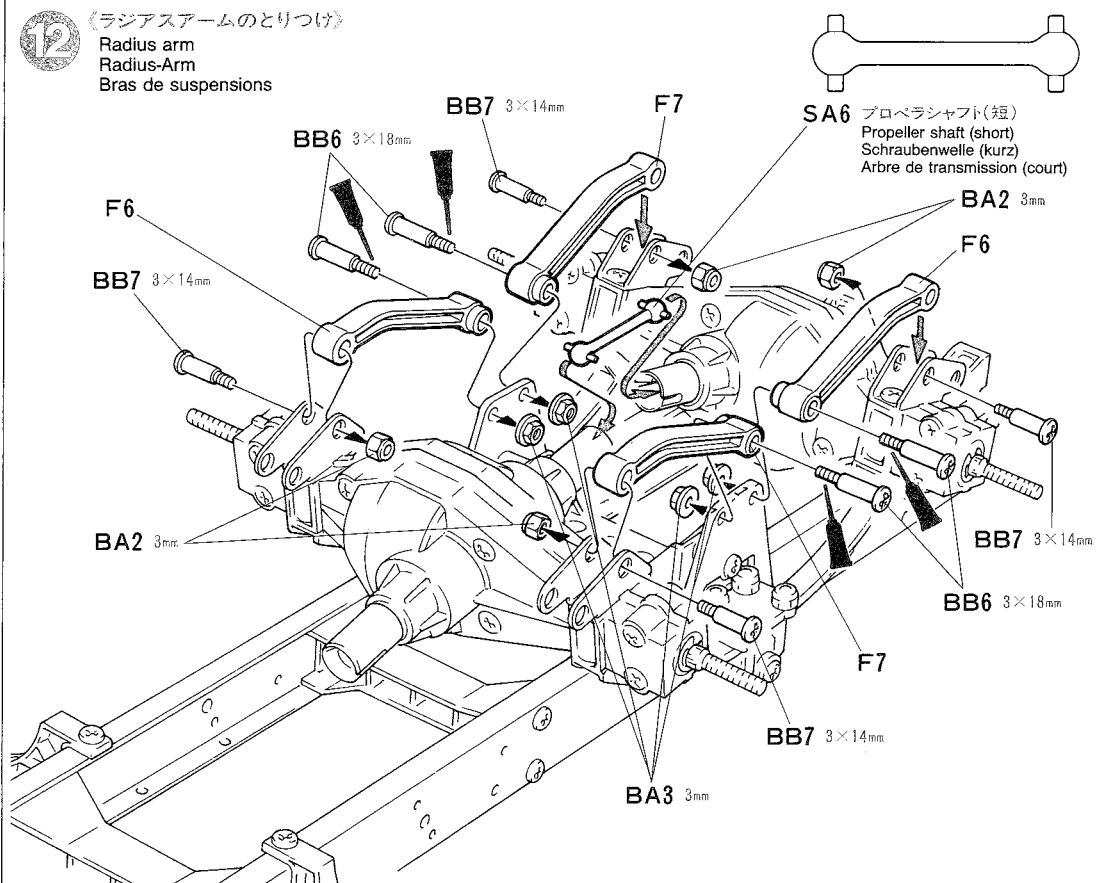


SA8・×6
ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

《リヤアクスルのとりつけ》
Attaching rear axles
Hinterachse-Einbau
Fixation des essieux arrière

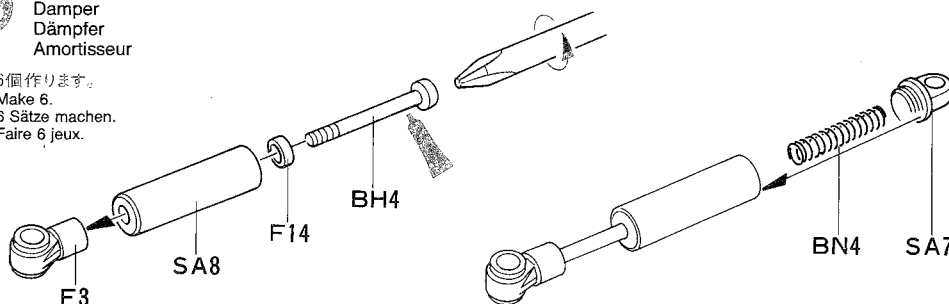


《ラジスアームのとりつけ》
Radius arm
Radius-Arm
Bras de suspensions



《ダンパー》
Damper
Dämpfer
Amortisseur

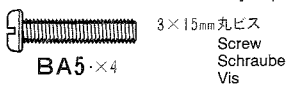
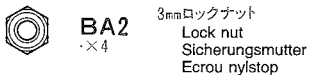
★6個作ります。
★Make 6.
★6 Sätze machen.
★Faire 6 jeux.



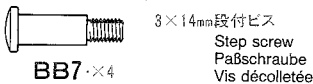
14 《使用する小物金具》

PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

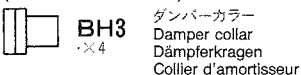
(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

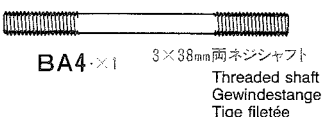
(ブッシュ袋詰)

(Bushing bag)
(Hülsen-Beutel)
(Sachet d'entretoises)

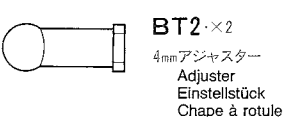
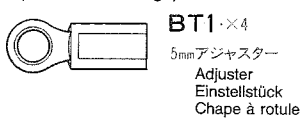
15 《使用する小物金具》

PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

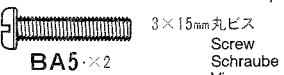
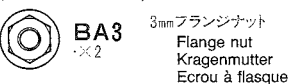
(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

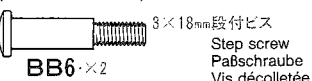
16 《使用する小物金具》

PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

(ブッシュ袋詰)

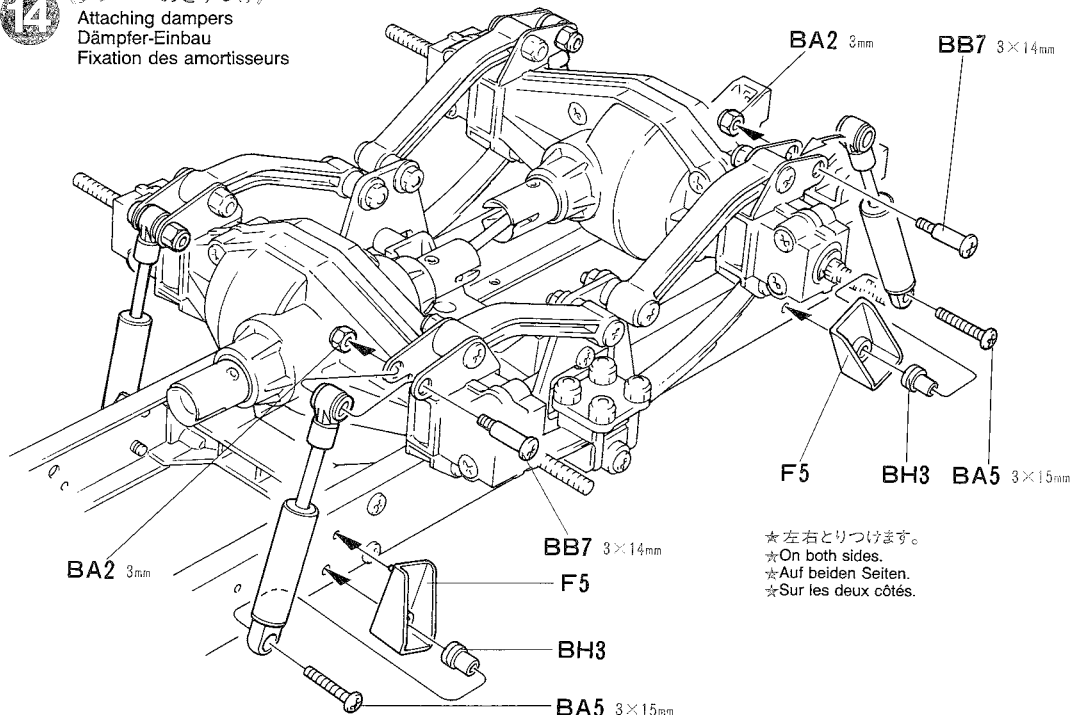
(Bushing bag)
(Hülsen-Beutel)
(Sachet d'embouties)

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

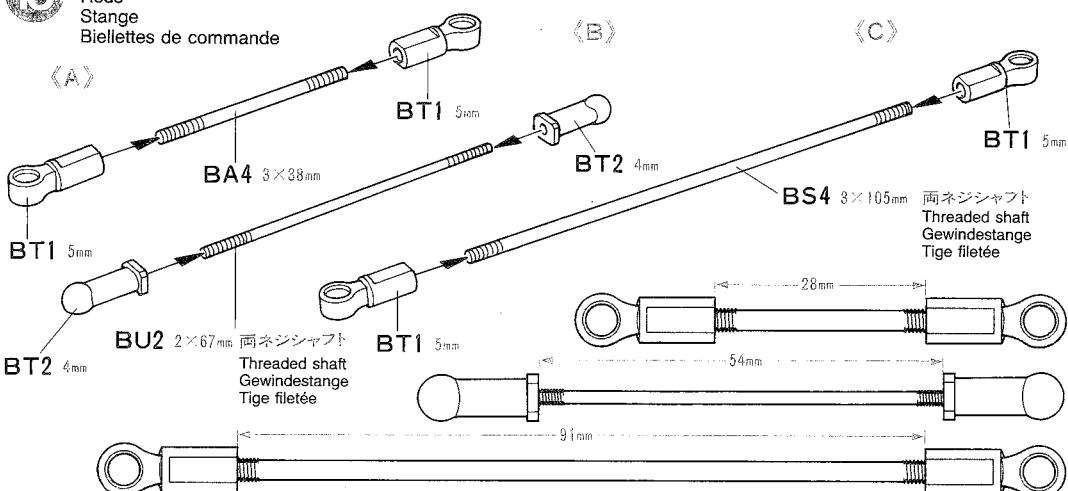
14 《ダンパーのとりつけ》

Attaching dampers Dämpfer-Einbau Fixation des amortisseurs



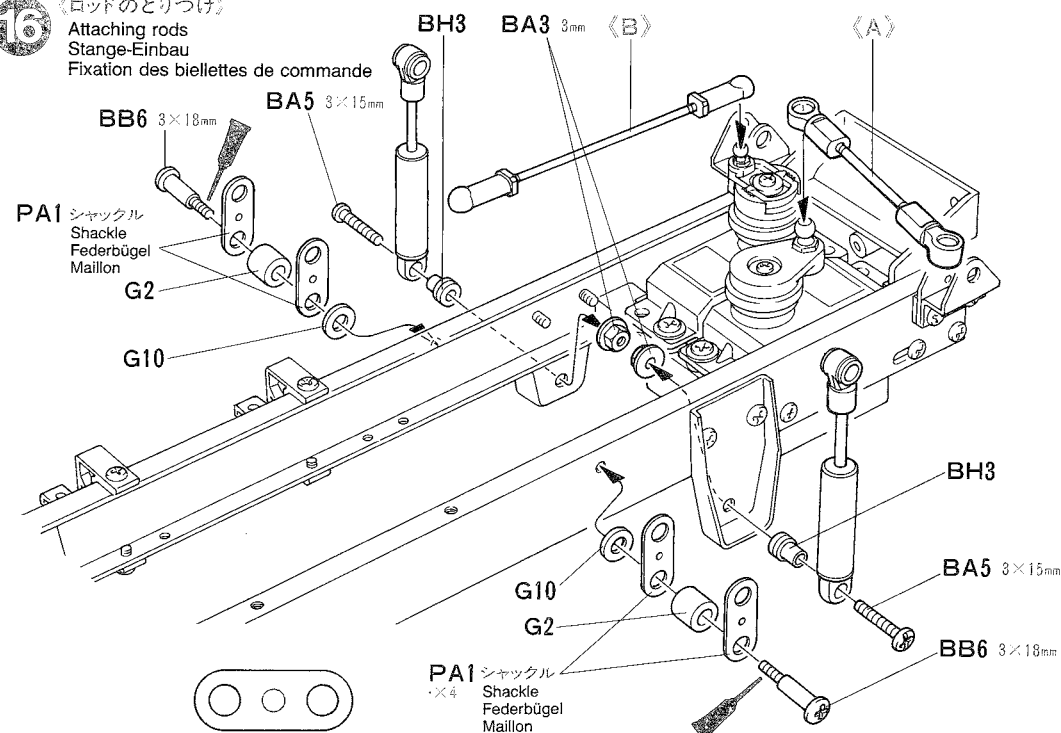
15 《ロッド》

Rods Stange Biellettes de commande



16 《ロッドのとりつけ》

Attaching rods Stange-Einbau Fixation des biellettes de commande



17 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

BA1 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA3 3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque

(ビス袋詰 (D))

(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

BD6 3×9mmボールリンク
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

(ビス袋詰 (F))

(Screw bag (F))
(Schraubenbeutel (F))
(Sachet de vis (F))

BF2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(Uボルト袋詰)

(U bolt bag)
(U-Bolzen-Beutel)
(Sachet de boulons en U)

BU1 ×4
Uボルト
U bolt
U-Bolzen
Boulon en U

(プレス部品袋詰 (C))

(Press parts bag (C))
(Preilteile-beutel (C))
(Sachet de pièces embouties (C))

PC1 ×2
リーフスペーサー
Spring seat
Federsitz
Assise de ressort

18 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

BA2 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

BB7 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

19 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (E))

(Screw bag (E))
(Schraubenbeutel (E))
(Sachet de vis (E))

BE5 2mm Eリング
E-Ring
Circlip

(ジョイントカップ袋詰)

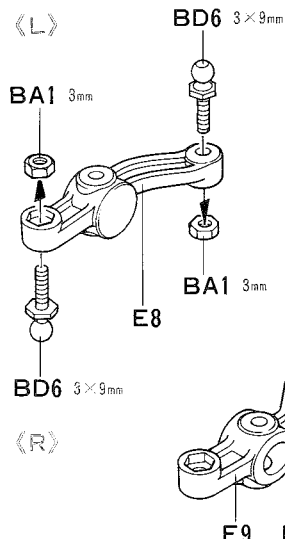
(Joint cup bag)
(Gelenkkapsel-Beutel)
(Sachet de noix de cardans)

BJ4 ×2
アップライトシャフト
Upright shaft
Achsschenkelwelle
Axe de fusée

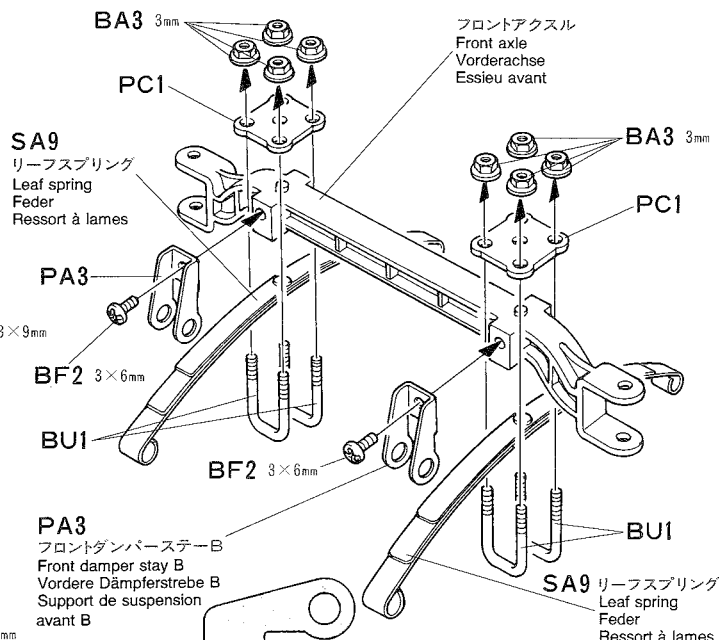
BJ7 3×19mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation

17 《アップライト》
Uprights
Achsschenkel
Fusées

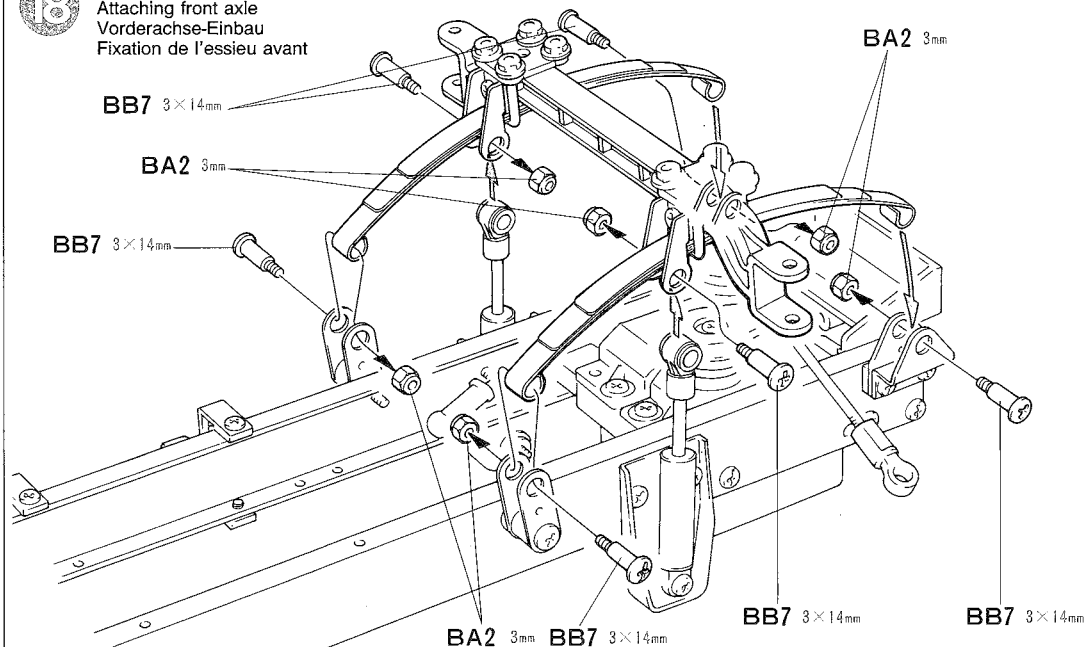
《L》



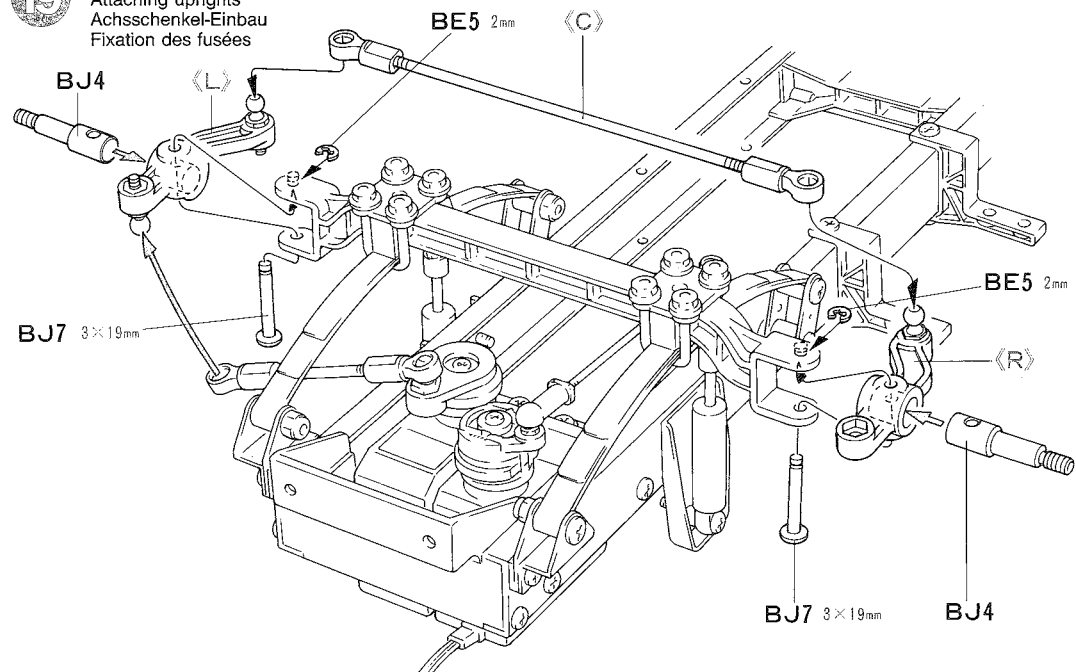
《R》



18 《フロントアクスルのとりつけ》
Attaching front axle
Vorderachse-Einbau
Fixation de l'essieu avant

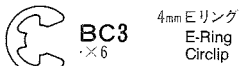
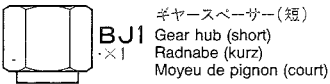


19 《アップライトのとりつけ》
Attaching uprights
Achsschenkel-Einbau
Fixation des fusées



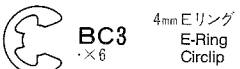
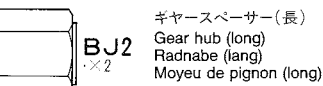
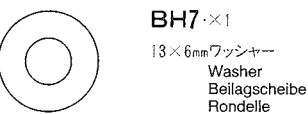
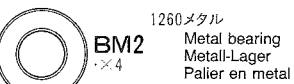
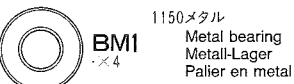
20 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊤)

(Screw bag ㊤)
(Schraubenbeutel ㊤)
(Sachet de vis ㊤)(ジョイントカップ袋詰)
(Joint cup bag)
(Gelenkkapsel-Beutel)
(Sachet de noix de cardans)

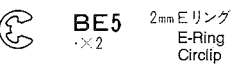
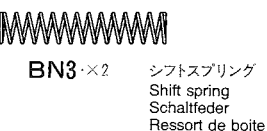
21 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊤)

(Screw bag ㊤)
(Schraubenbeutel ㊤)
(Sachet de vis ㊤)(ジョイントカップ袋詰)
(Joint cup bag)
(Gelenkkapsel-Beutel)
(Sachet de noix de cardans)(ブッシュ袋詰)
(Bushing bag)
(Hülsen-Beutel)
(Sachet d'entretoises)(オイルレスメタル袋詰)
(Metal bearing bag)
(Metall-Lager-Beutel)
(Sachet de paliers en metal)

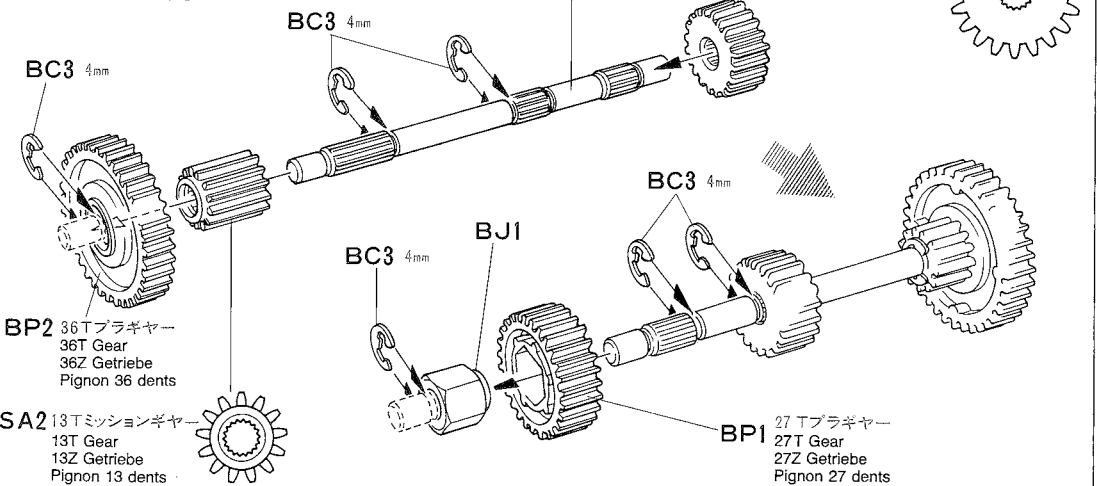
22 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊤)

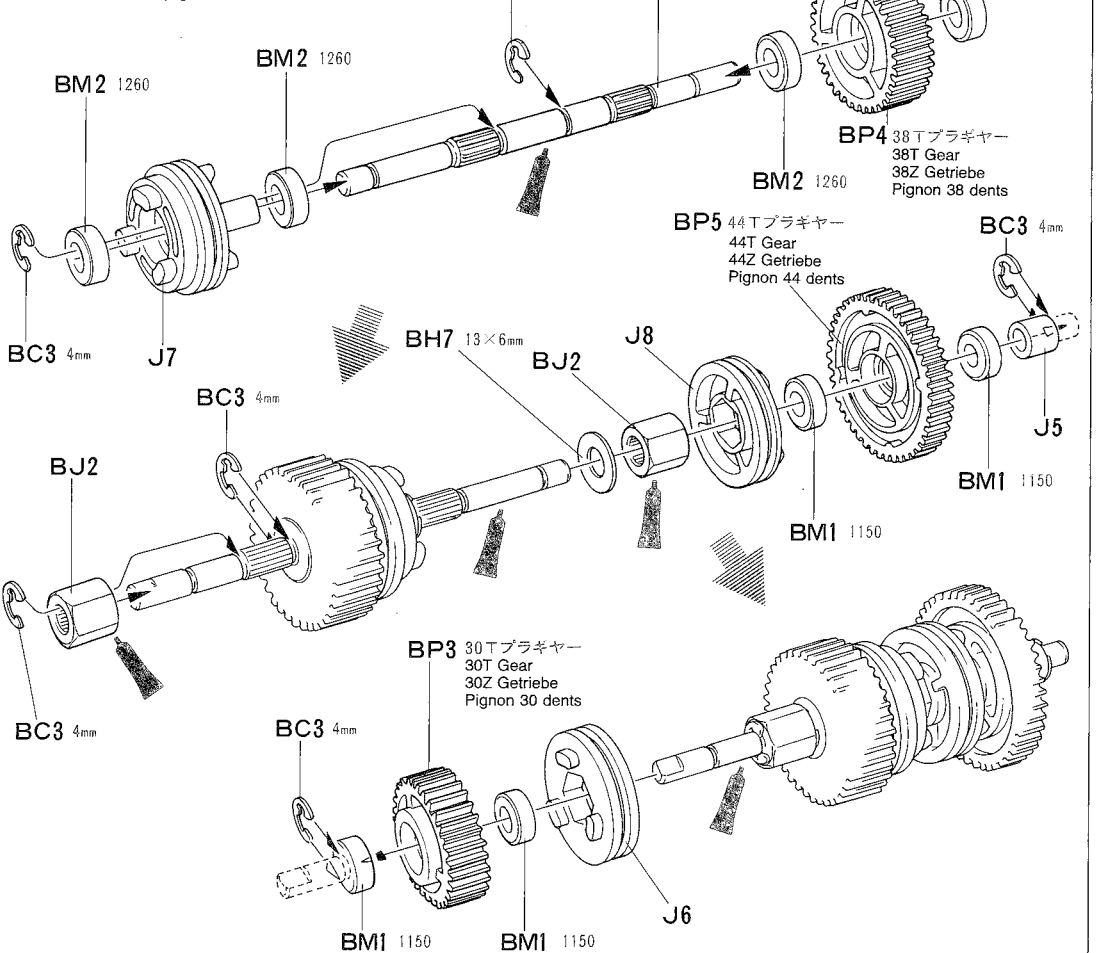
(Screw bag ㊤)
(Schraubenbeutel ㊤)
(Sachet de vis ㊤)(グリッドネット袋詰)
(Mesh bag)
(Gitter-Beutel)
(Sachet de treillis)

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK
Tamiya's latest Radio Control Guide Book
can make you a winner at the racing circuit.
Read up on the latest tune up
methods, care and maintenance, painting
and decorating your cars. English, German,
and Japanese versions available.

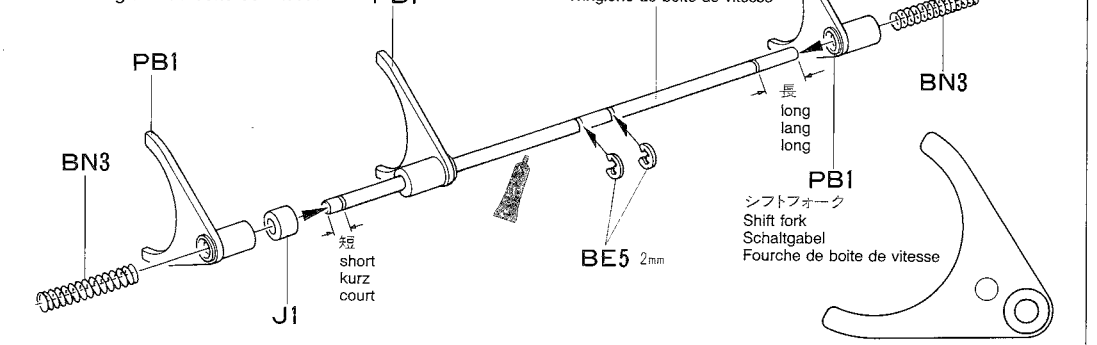
20 《ギヤシャフトA》 Gear shaft A Getriebewelle A Arbre de pignonnnerie A



21 《ギヤシャフトB》 Gear shaft B Getriebewelle B Arbre de pignonnnerie B



22 《シフトロッド》 Shift rod Schaltstange Tringlerie de boite de vitesse



23 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)
(Schraubenbeutel ㉔)
(Sachet de vis ㉔)

BC1 2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)
(Schraubenbeutel ㉔)
(Sachet de vis ㉔)

BE2 2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)
(Schraubenbeutel ㉔)
(Sachet de vis ㉔)

BF2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

24 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)
(Schraubenbeutel ㉔)
(Sachet de vis ㉔)

BF2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(オイルレスメタル袋詰)

(Metal bearing bag)
(Metall-Lager-Beutel)
(Sachet de paliers en metal)

BMI 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en metal

25 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)
(Schraubenbeutel ㉔)
(Sachet de vis ㉔)

BE1 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BE3 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BE5 2mm Eリング
E-Ring
Circlip

BE7 4mmシフトボール
Shift ball
Kugelfkopf
Rotule de boîte

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)
(Schraubenbeutel ㉔)
(Sachet de vis ㉔)

BF2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ブッシュ袋詰)

(Bushing bag)
(Hülsen-Beutel)
(Sachet d'entretoises)

BH6 シフトボールステー
Shift ball stay
Kugelfkopfhalterung
Support de rotule de boîte

(ブリスターパック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

SA1 10Tピニオンギヤー
10T Pinion gear
10Z Motorritzel
Pignon moteur 10 dents

SA1:×1

23 《ギヤボックス》 Gearbox Getriebegehäuse Carter

ギヤボックスプレートA
Gearbox plate A
Getriebedeckel A
Plaquette de carter A

BF2 3×6mm

BE2 2×6mm

BF2 3×6mm

BS2 プレートステー
Plate stay
Plattenhalterung
Support de plaquette

★ギヤの歯面には薄くグリスを塗って下さい。
★Apply grease to gears.
★Getriebe einfetten.
★Graisser les pignons.

24 《ギヤシャフトのとりつけ》 Gear shafts Getriebewelle Arbres de pignonnerie

ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnerie A

BMI 1150

J3

BMI 1150

J3

ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de pignonnerie B

BF2 3×6mm

ギヤボックスプレートB
Gearbox plate B
Getriebedeckel B
Plaquette de carter B

BF2 3×6mm

BS2 プレートステー
Plate stay
Plattenhalterung
Support de plaquette

BF2 3×6mm

25 《モーターのとりつけ》 Motor Moteur

BT4 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

BE3 3mm

BF2 3×6mm

BJ5 ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

SA1 10T

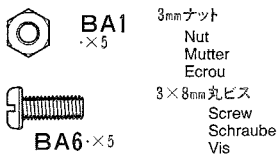
BH6

BE5 2mm BE7 4mm

★モーターの切りかき部にあわせませう。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaf-
tes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

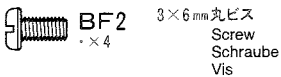
26 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



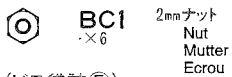
27 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (F))
(Screw bag (F))
(Schraubenbeutel (F))
(Sachet de vis (F))

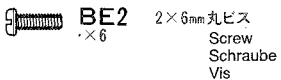


28 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

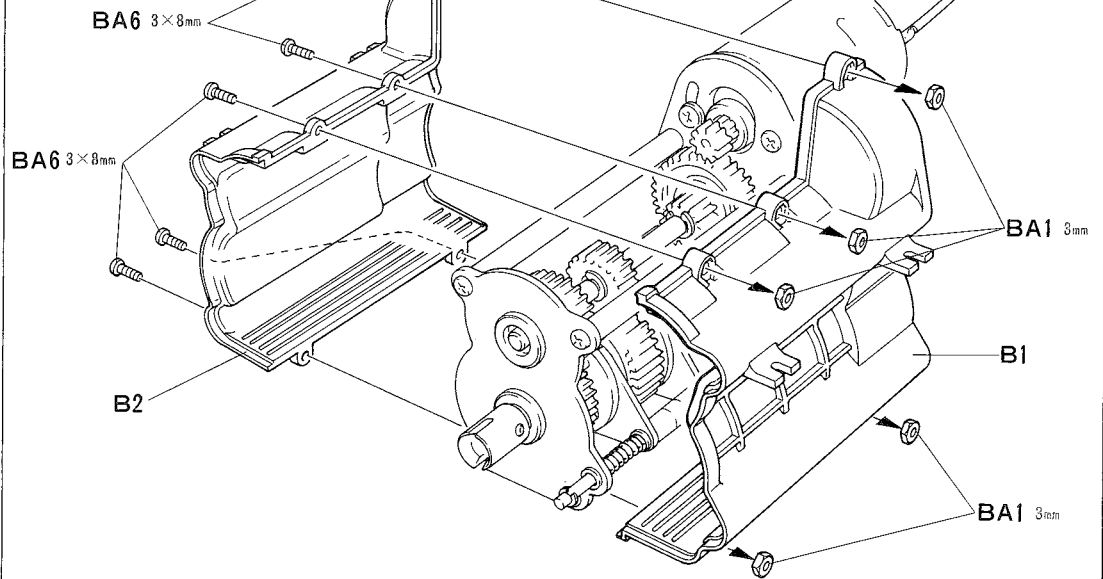
(ビス袋詰 (C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



(ビス袋詰 (E))
(Screw bag (E))
(Schraubenbeutel (E))
(Sachet de vis (E))



26 《ギヤボックス》 Gearbox Getriebegehäuse Carter



27 《ギヤボックスのとりつけ》 Gearbox installation Getriebegehäuse-Einbau Installation du carter

BF2 3x6mm

ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

プロペラシャフト (長)
Propeller shaft (long)
Schraubenwelle (lang)
Arbre de transmission (long)

28 《マッドフラップ》 Mud flap Schmutzfänger Bavettes

マーク (9)
Sticker

《L》

マーク (9)
Sticker

《R》

BE2 2x6mm

PB4

D3

BC1 2mm

マッドフラップ
Mud flap
Schmutzfänger
Bavette

BE2 2x6mm

PB4

BC1 2mm

D4

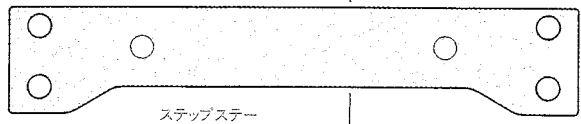
マッドフラップ
Mud flap
Schmutzfänger
Bavette

(プレス部品袋詰 (B))
(Press parts bag (B))
(Preßteile-Beutel (B))
(Sachet de pièces embouties (B))

PB4 2x2mm Rubber plate
Mud flap holder
Schmutzfängerhalterung
Fixation de bavette

31 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(プレス部品袋詰 ③)
(Press parts bag ③)
(Preßteile-Beutel ③)
(Sachet de pièces embouties ③)



PB3 × 2

ステップステー
Step stay
Trittbrethalterung
Support de marche-pied

(ビス袋詰 ④)
(Screw bag ④)
(Schraubenbeutel ④)
(Sachet de vis ④)

BA3 × 4
3mm フランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecroû à flasque

BA6 × 4
3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰 ⑤)
(Screw bag ⑤)
(Schraubenbeutel ⑤)
(Sachet de vis ⑤)

BF1 × 16
3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse

32 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑥)
(Screw bag ⑥)
(Schraubenbeutel ⑥)
(Sachet de vis ⑥)

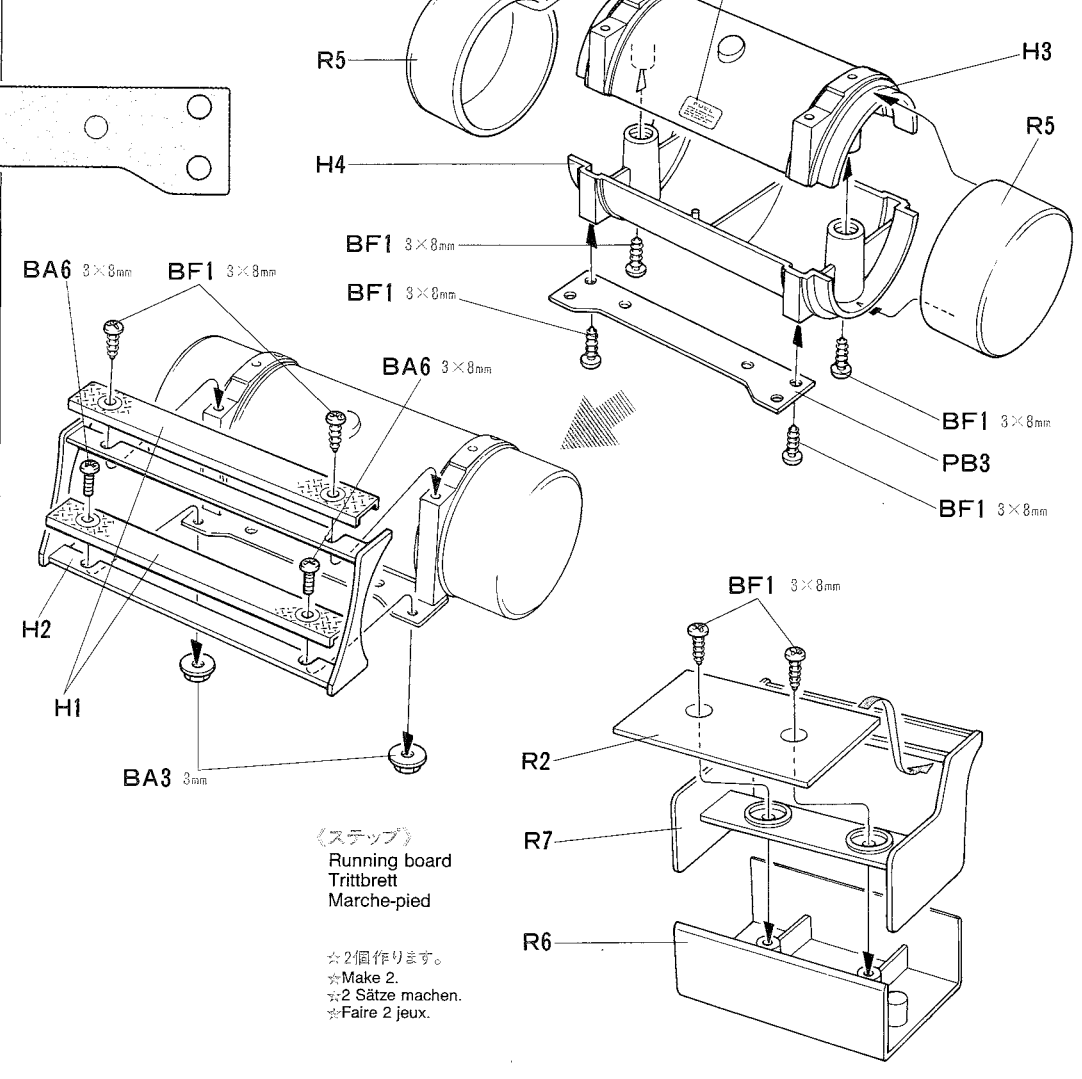
BB2 × 4
3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse

(ビス袋詰 ⑦)
(Screw bag ⑦)
(Schraubenbeutel ⑦)
(Sachet de vis ⑦)

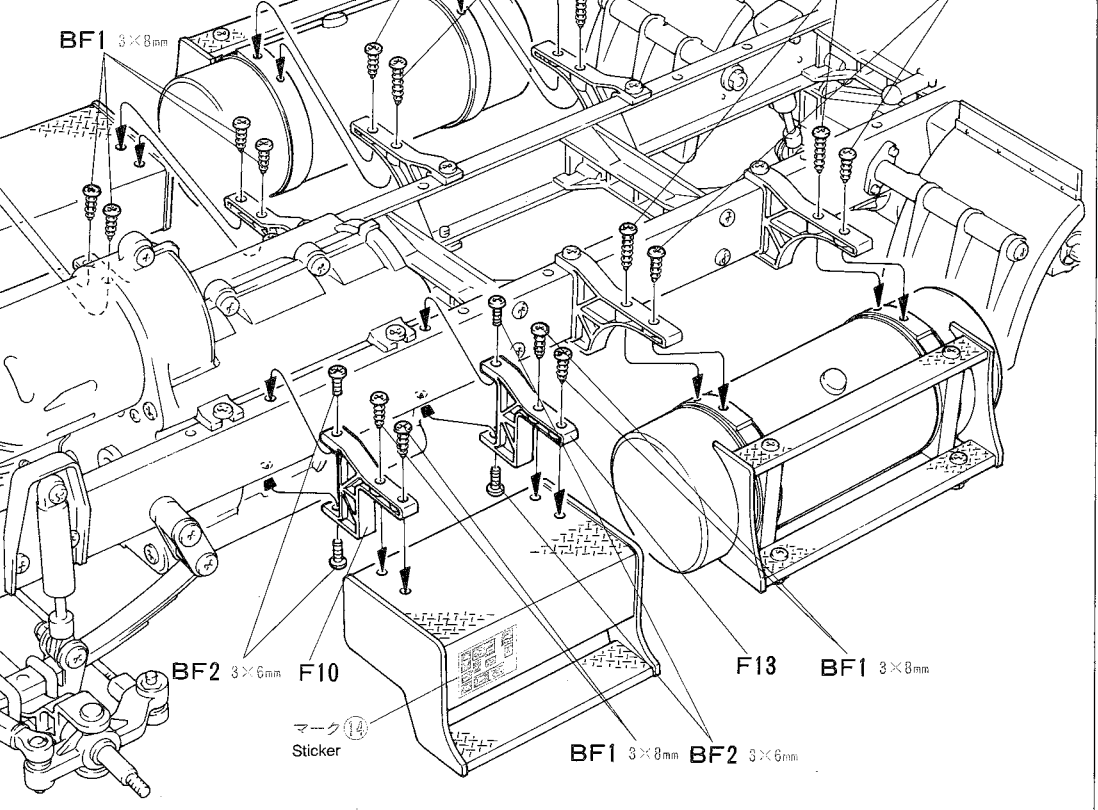
BF1 × 12
3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse

BF2 × 4
3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

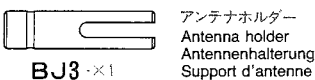
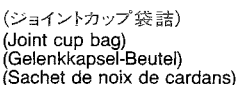
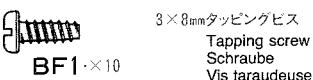
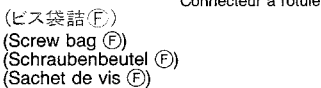
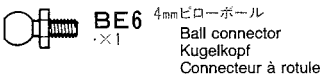
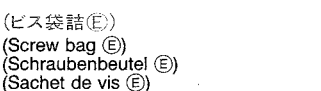
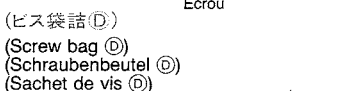
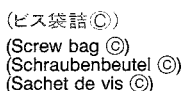
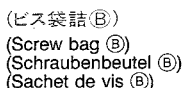
31 (フューエルタンク)
Fuel tank
Benzintank
Réservoir de carburant



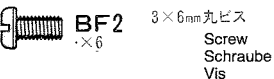
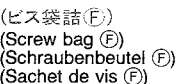
32 (タンクのとりつけ)
Attaching tanks
Benzintank-Einbau
Fixation des réservoirs de carburant



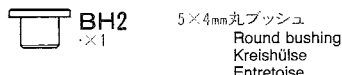
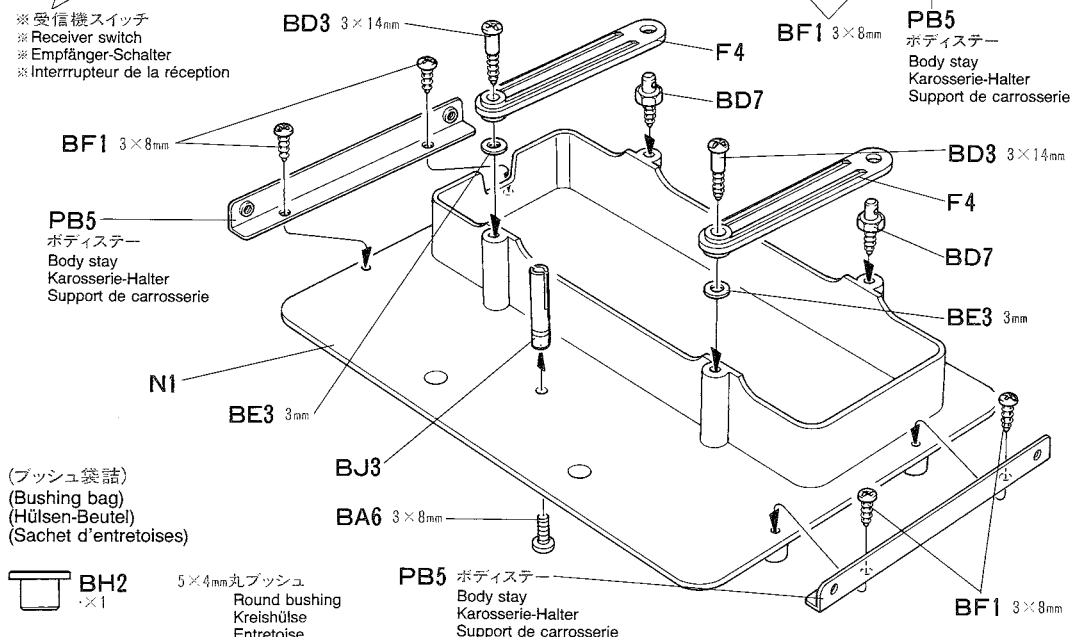
(ビス袋詰 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



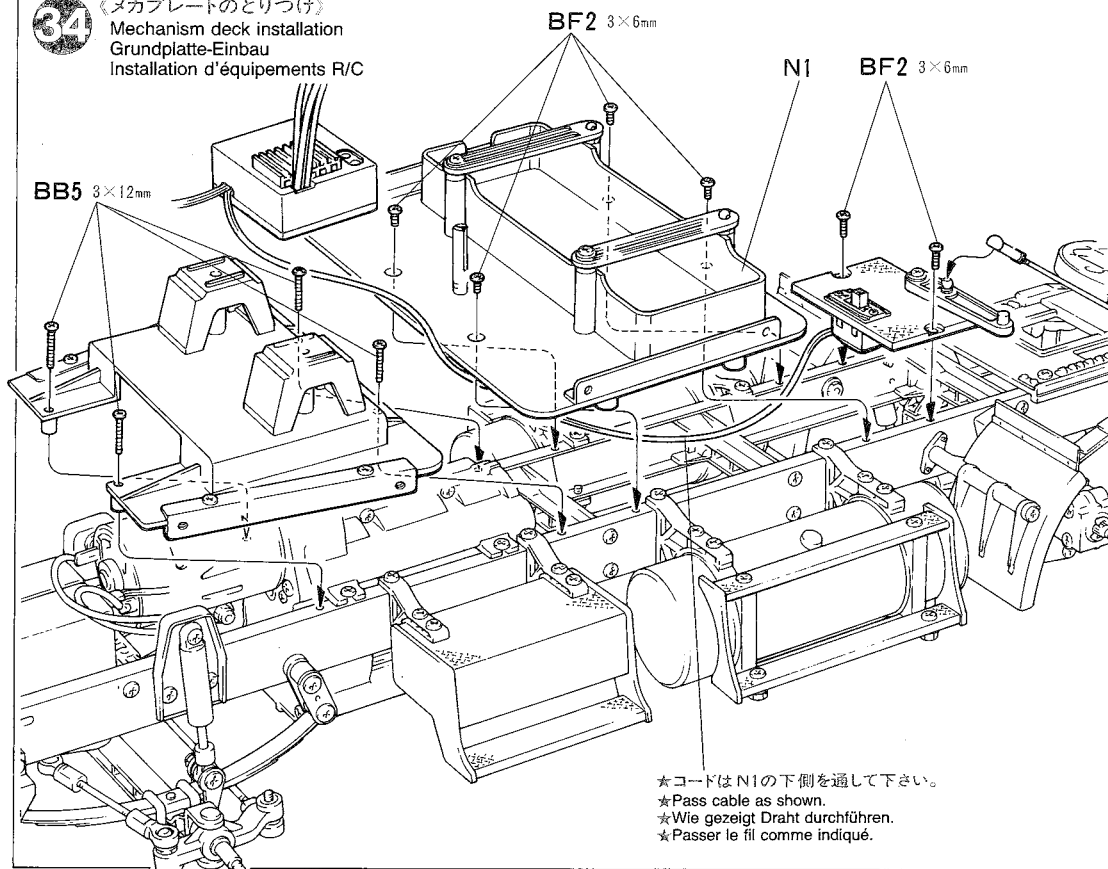
(ビス袋詰 (B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



- ※受信機スイッチビス
- ※ Switch screw
- ※ Schalter-Schraube
- ※ Vis pour l'interrupteur



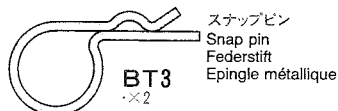
11/11/11



★コードはN1の下側を通して下さい。
★Pass cable as shown.
★Wie gezeigt Draht durchführen.
★Passer le fil comme indiqué.

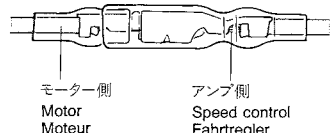
36 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



《モーターコードのつなぎ方》

MOTOR CABLES MOTORKABEL FILS DU MOTEUR



黄コード ———— プラスコード (+)
Yellow ———— (+) cable
Gelb ———— (+) Kabel
Jaune ———— (+) fil

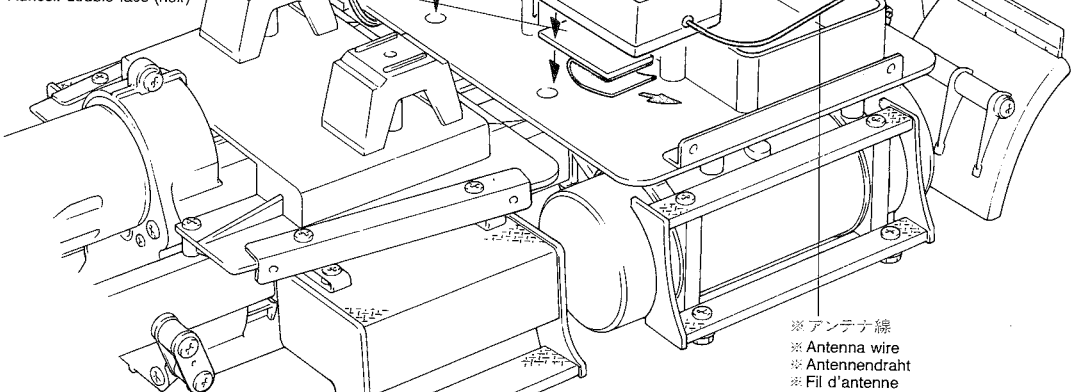
緑コード ———— マイナスコード (-)
Green ———— (-) cable
Grün ———— (-) Kabel
Vert ———— (-) fil

35 《受信機・アンプのとりつけ》 Receiver installation Anschluß des Empfängers Installation du récepteur

※FETアンプ
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtregler
※Variateur de vitesse électronique

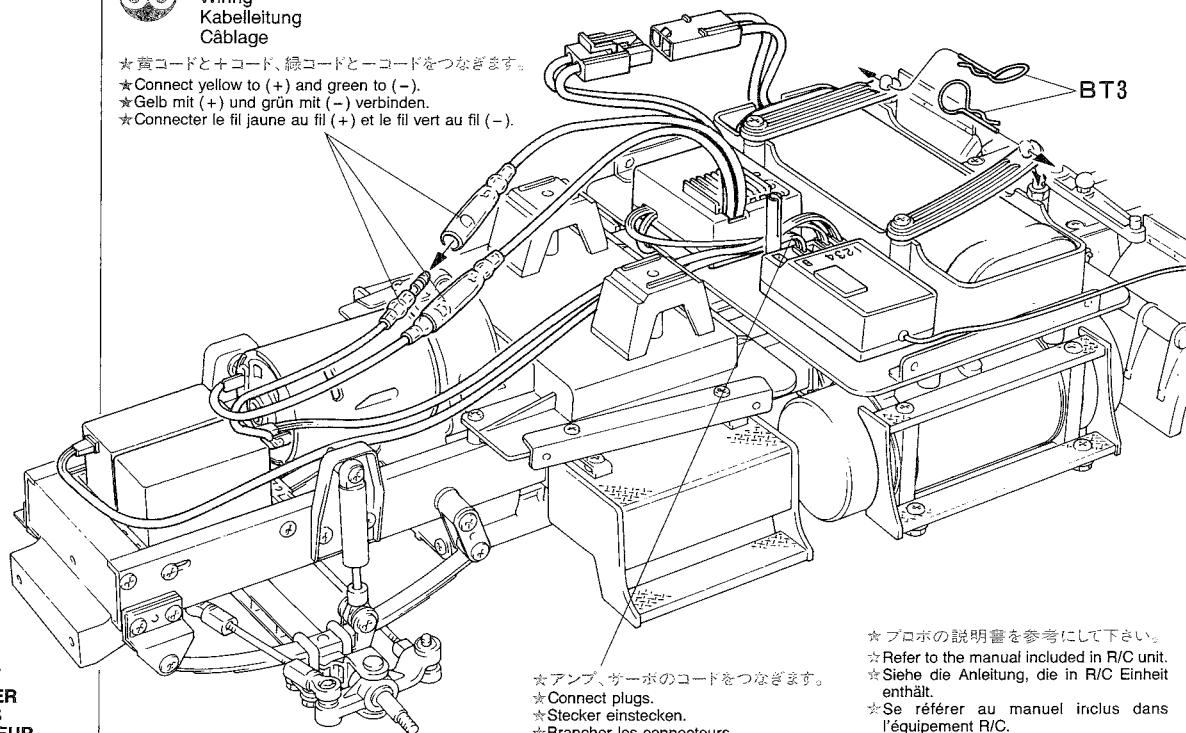
※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)



36 《コードの接続》 Wiring Kabellleitung Câblage

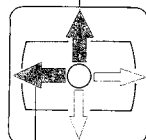
★黄コードと+コード、緑コードと-コードをつなぎます。
★Connect yellow to (+) and green to (-).
★Gelb mit (+) und grün mit (-) verbinden.
★Connecter le fil jaune au fil (+) et le fil vert au fil (-).



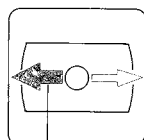
★プロポの説明書を参考にして下さい。
★Refer to the manual included in R/C unit.
★Siehe die Anleitung, die in R/C Einheit enthält.
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

37 《送信機のスティック位置》 OPERATING TRANSMITTER FUNKTION DES SENDERS OPERATION DE L'EMETTEUR

スピードコントロール用
Throttle
Drosseln
Régime moteur



シフト用
Shift
Schalten
Changement de rapport



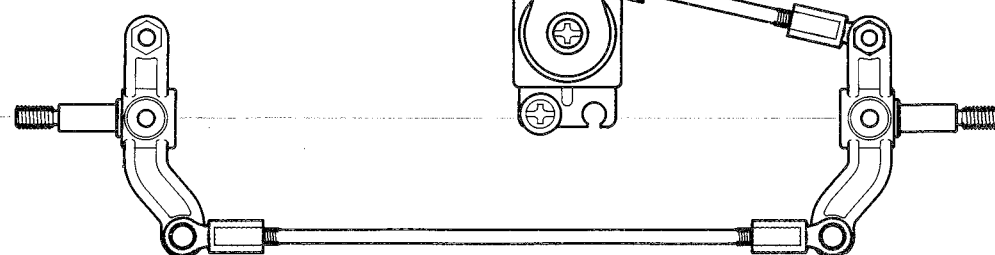
ステアリング用
Steering
Lenken
Direction



タミヤ瞬間接着剤(低白化タイプ)
プラスチックはもちろん、金属やメッキパーツ、そしてRCカーのゴムタイヤまですばやく強力に接着します。低白化タイプですからきれいな仕上がりが可能です。早すぎない硬化時間でパーツの位置決めがしやすいのも特徴です。

37 《ステアリングの調節》 Steering adjustment Einstellung der Schubstangen Réglage de la direction

★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
★Make sure the servo is at neutral.
★Servo soll in Neutralstellung sein.
★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.



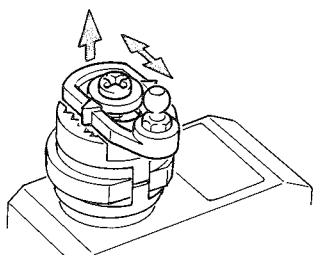
★スティックが中立のときアップライトシャフトが一直線になるよう調節します。
★Adjust so that uprights are parallel to each other.
★So einstellen, daß die Achsaufhängungen parallel zueinander stehen.
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre, comme indiqué.



《シフトの調節》

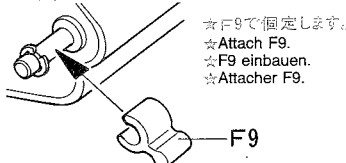
SHIFT ADJUSTMENT LENK-EINSTELLUNG AJUSTEMENT DU PALONNIER

★サーボホーンは長さの調節が出来ます。
★サーボストロークによって長さを決めて下さい。
★Adjust servo horn length according to the stroke of servo.
★Servohorn längs gemäß des Servo-Aus-
schlags einstellen.
★Régler la longueur du palonnier en
fonction de la course du servo.



《2チャンネルで走行させる時》

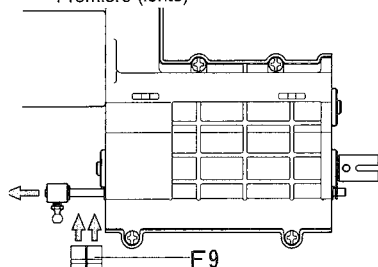
When using 2 chan. radio
Bei Verwendung einer 2-Kanal-Funk-
fernsteuerung
Lors de l'utilisation d'une radio 2 voies



★F9で固定します。
★Attach F9.
★F9 einbauen.
★Attacher F9.

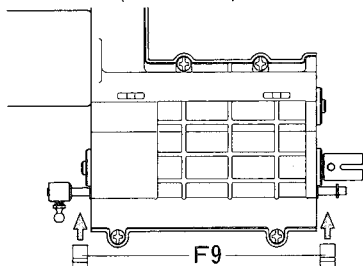
《ローギヤー》

Low gear / Niedrigster Gang /
Première (lente)



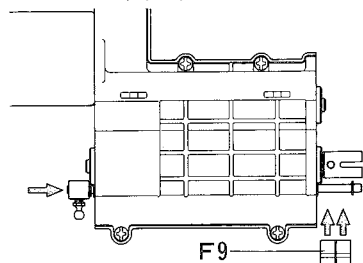
《セカンドギヤー》

Second gear / Zweiter Gang /
Seconde (intermédiaire)



《トップギヤー》

Top gear / Höchster Gang /
Troisième (rapide)



《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

《ビス袋詰◎》

(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)

BC1 2mmナット
×12
Nut
Mutter
Ecrou

BC5 2×5mmキャップスクリュー
×12
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

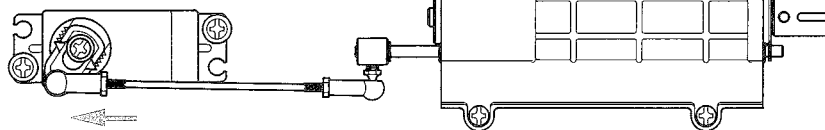
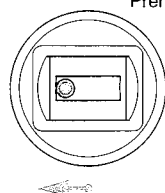


《シフト》

Shift Schalten Changement de vitesse

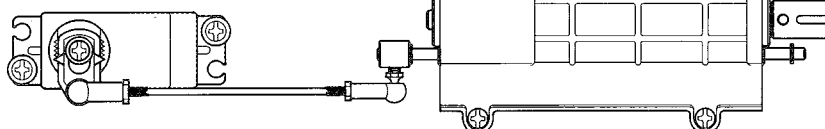
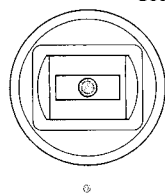
《ローギヤー》

Low gear
Niedrigster Gang
Première (lente)



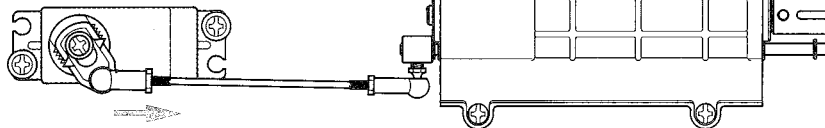
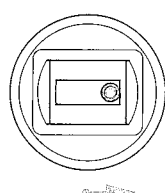
《セカンドギヤー》

Second gear
Zweiter Gang
Seconde (intermédiaire)



《トップギヤー》

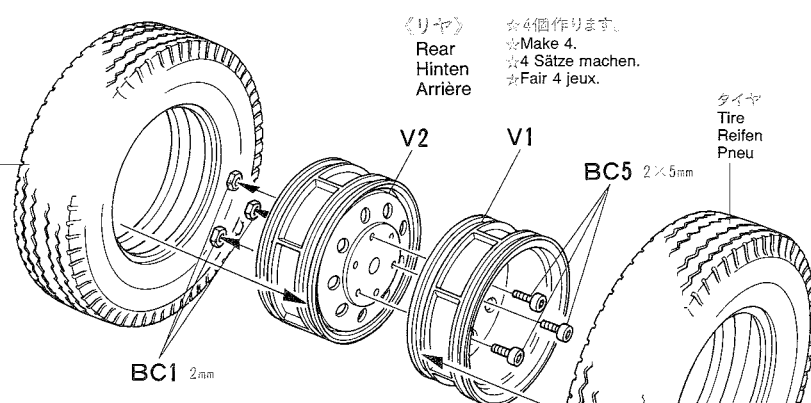
Top gear
Höchster Gang
Troisième (rapide)



《タイヤ》

Wheel
Rad
Roue

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu



《リア》
Rear
Hinten
Arrière

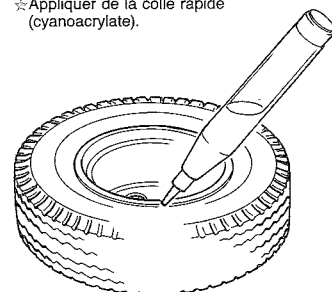
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Sätze machen.
★Fair 4 jeux.

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

BC1 2mm

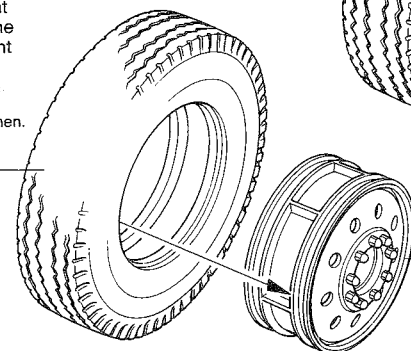
《フロント》
Front
Vorne
Avant

★瞬間接着剤をながし
込み接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide
(cyanoacrylate).



★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Fair 2 jeux.

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu



U1

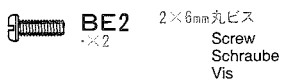
40 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑤)

(Screw bag ⑤)

(Schraubenbeutel ⑤)

(Sachet de vis ⑤)



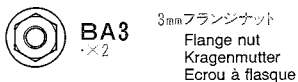
41 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑤)

(Screw bag ⑤)

(Schraubenbeutel ⑤)

(Sachet de vis ⑤)

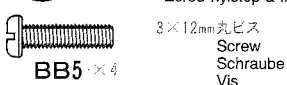


(ビス袋詰 ⑤)

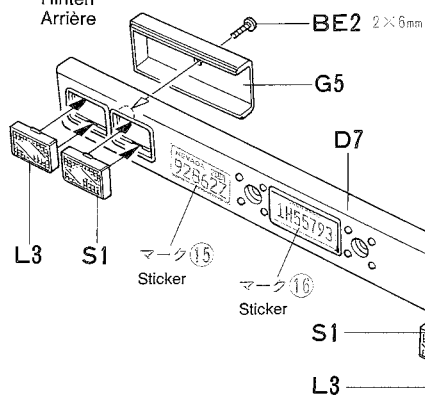
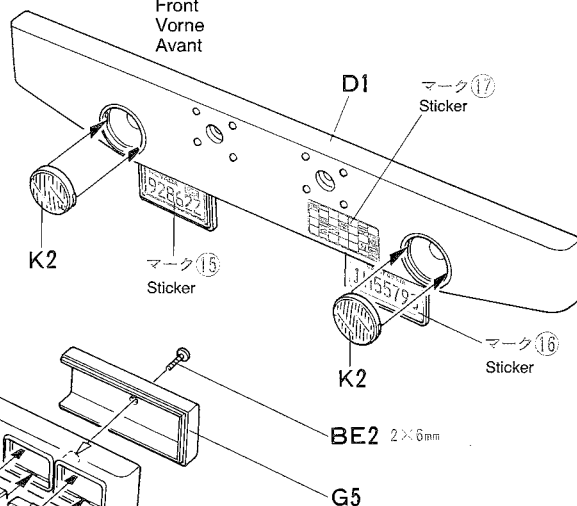
(Screw bag ⑤)

(Schraubenbeutel ⑤)

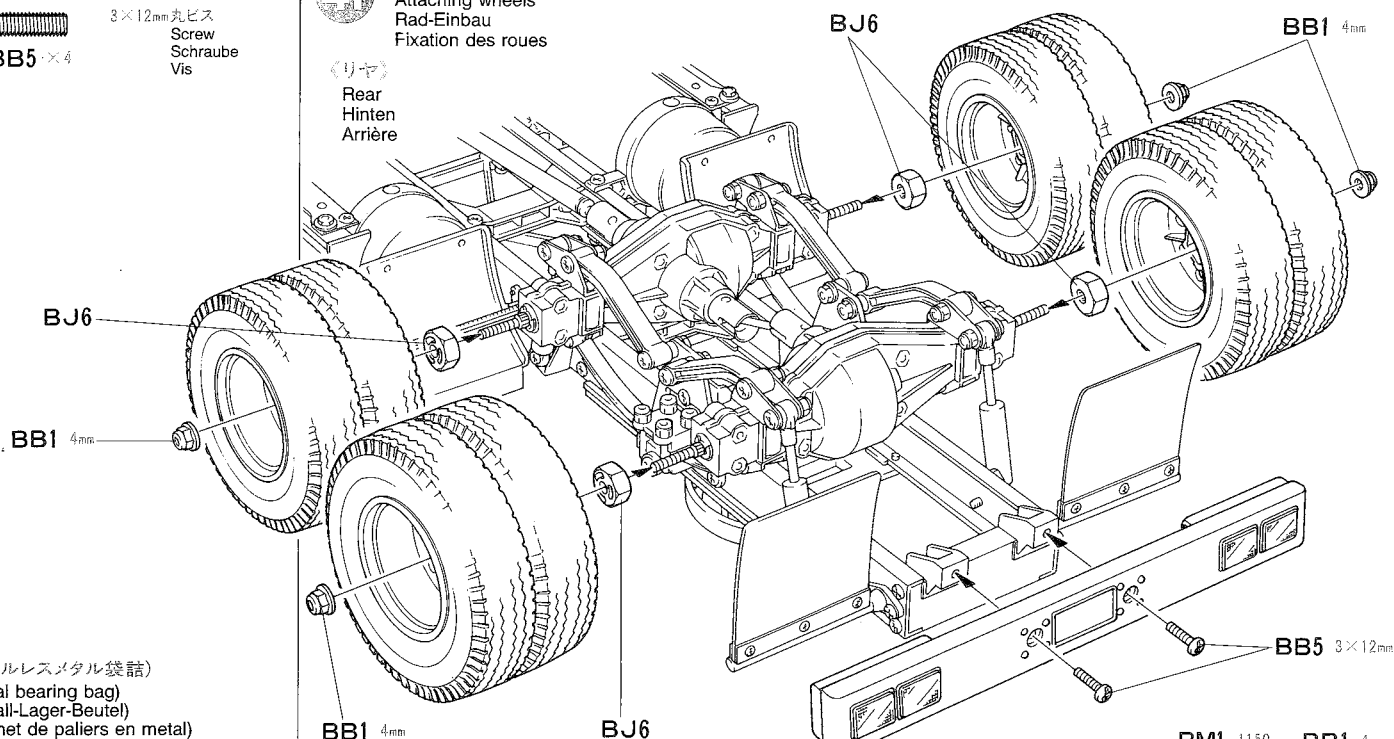
(Sachet de vis ⑤)



40 《バンパー》 Bumper Stoßfänger Pare-chocs

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière《フロント》
Front
Vorne
Avant

41 《タイヤのとりつけ》 Attaching wheels Rad-Einbau Fixation des roues

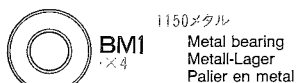
《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

(オイルレスメタル袋詰)

(Metal bearing bag)

(Metall-Lager-Beutel)

(Sachet de paliers en metal)

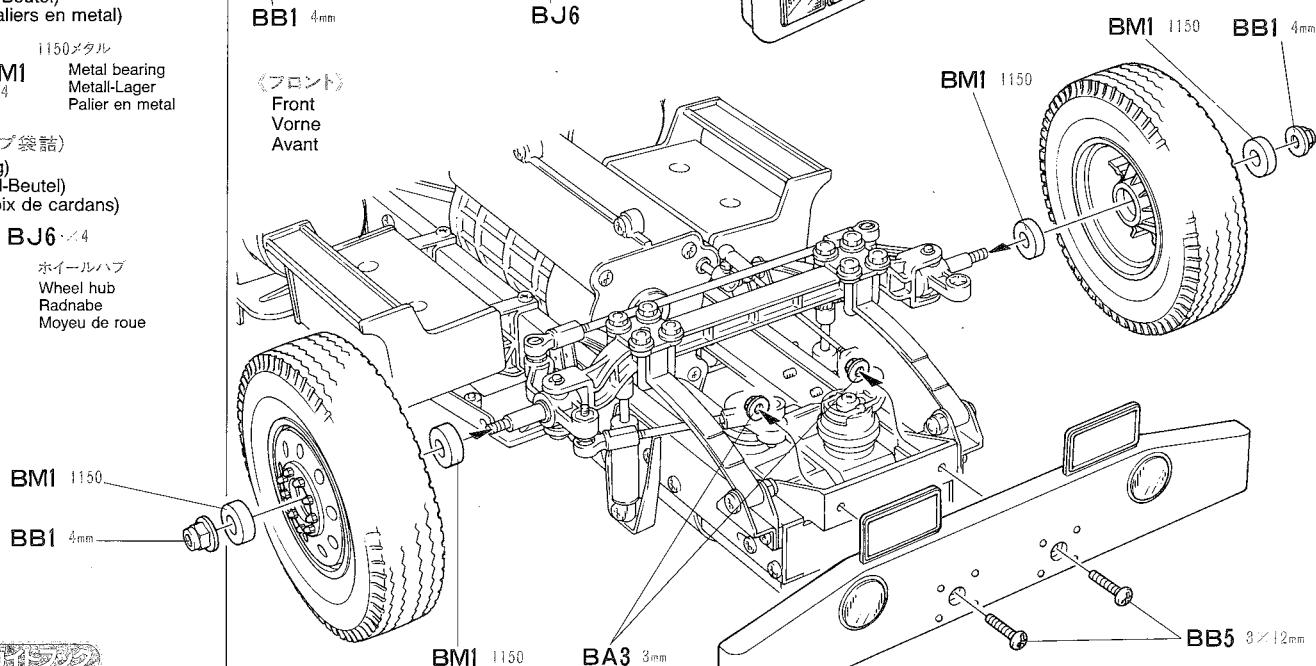


(ジョイントカップ袋詰)

(Joint cup bag)

(Gelenkkapsel-Beutel)

(Sachet de noix de cardans)

《フロント》
Front
Vorne
Avant

タミヤRCガイドブック

電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説、ご希望の方は模型店におたずね下さい。

《ボディの塗装》

キングハウラー・メタリックスペシャルのボディは、ABS樹脂に光沢の美しい電気メッキが施されています。メッキ地肌をそのまま生かして組み上げるのはもちろん、タミヤカラーを使って塗装で個性的に仕上げることもできます。

PAINTING BODY

The body of this model is made of ABS resin and plated in silver color. Tamiya Plastic model paints can also be used if desired.

BEMALUNG DER KAROSSERIE

Die Karosserie dieses Modells ist aus ABS-Kunststoff hergestellt und silbern beschichtet. Nach Belieben können auch Tamiya Plastik-Modellbaufarben aufgetragen werden.

MSIE EN PEINTURE

La Carrosserie de ce modèle est moulée en résine ABS argentée. Les peintures Tamiya pour maquettes plastique peuvent être utilisées si on le souhaite.

《マークのはりかた》

①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのでは順に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。

③少しずつ裏紙をはなしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

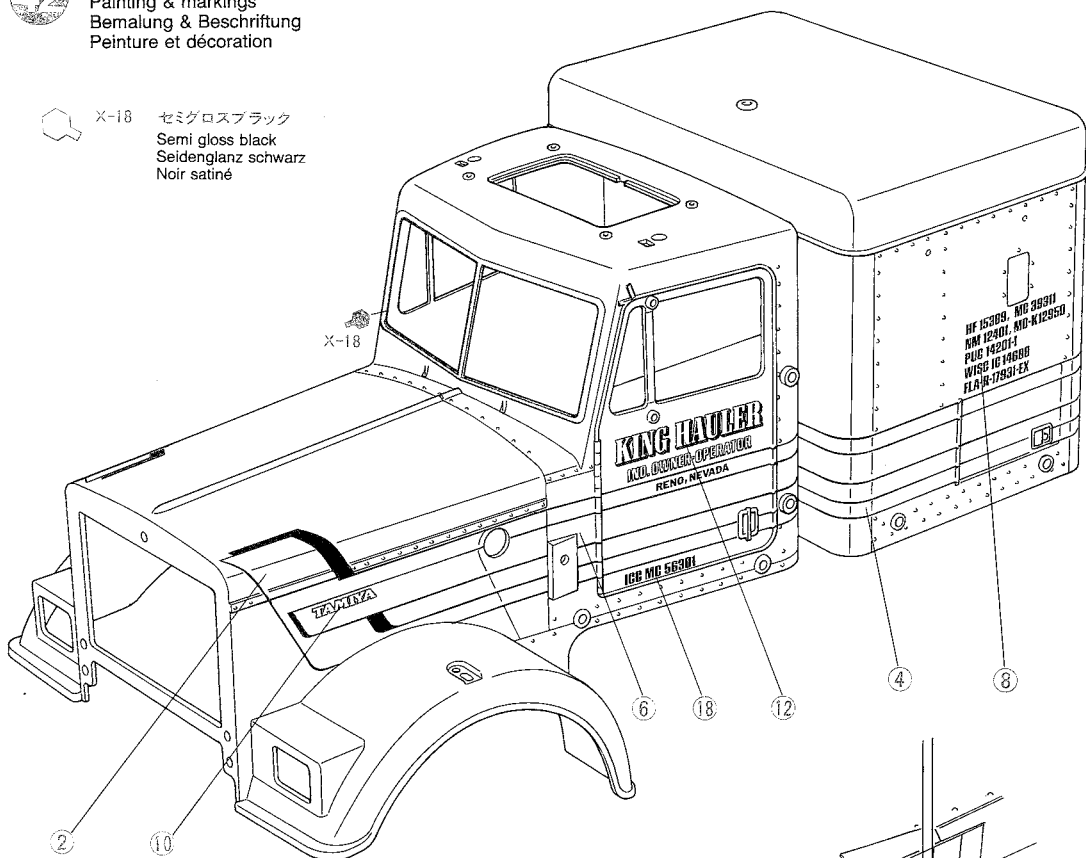


《ボディのマーキング》

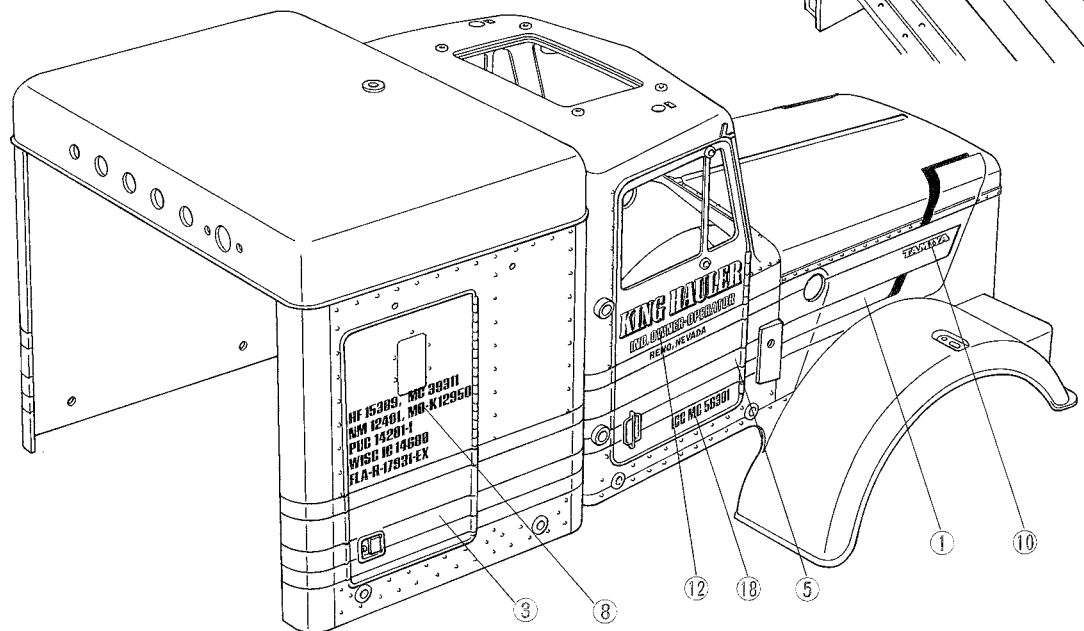
Painting & markings
Bemalung & Beschriftung
Peinture et décoration



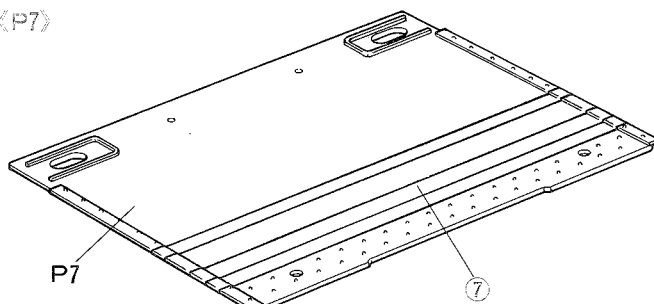
X-18 セミグロスブラック
Semi gloss black
Seidenglanz schwarz
Noir satiné



★切り取ったランナー（枝）で押し込みます。
★Use sprue as shown.
★Spritzling wie gezeigt verwenden.
★Utiliser un morceau de grappe comme indiqué.



《P7》



タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年に1回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

43 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰◎)

(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)

BC1 2mmナット
×14 Nut
Mutter
Ecrou

BC4 2×4mm丸ビス
×8 Screw
Schraube
Vis

(グリルネット袋詰)
(Mesh bag)
(Gitter-Beutel)
(Sachet de treillis)

BN1 ミラーホルダー
×4 Mirror holder
Spiegelhalterung
Fixation de rétroviseur

43 《グリップ・ミラー》 Handle & mirror Griff & Rückspiegel Poignées et rétroviseurs

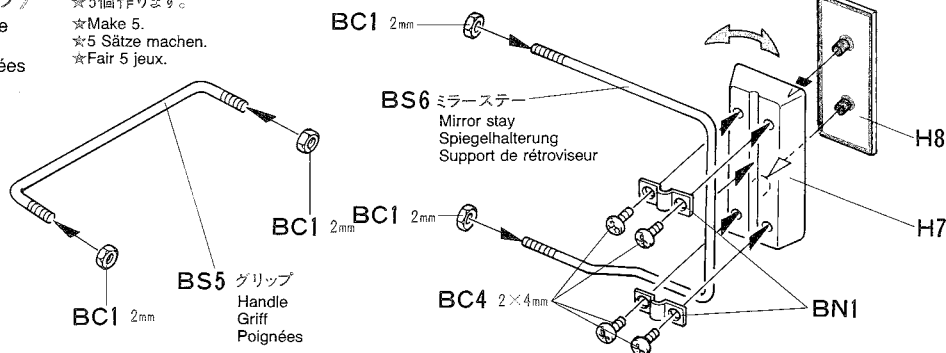
《グリップ》
Handle
Griff
Poignées

★5個作ります。
★Make 5.
★5 Sätze machen.
★Fair 5 jeux.

《ミラー》
Mirror
Rückspiegel
Rétroviseur

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Fair 2 jeux.

★図中青く塗られた部分は接着面です。
★Portions indicated in blue require cement.
★Blau gekennzeichnete Teile erfordern Klebstoff.
★Les parties imprimées en bleu doivent être collées.



44 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰◎)

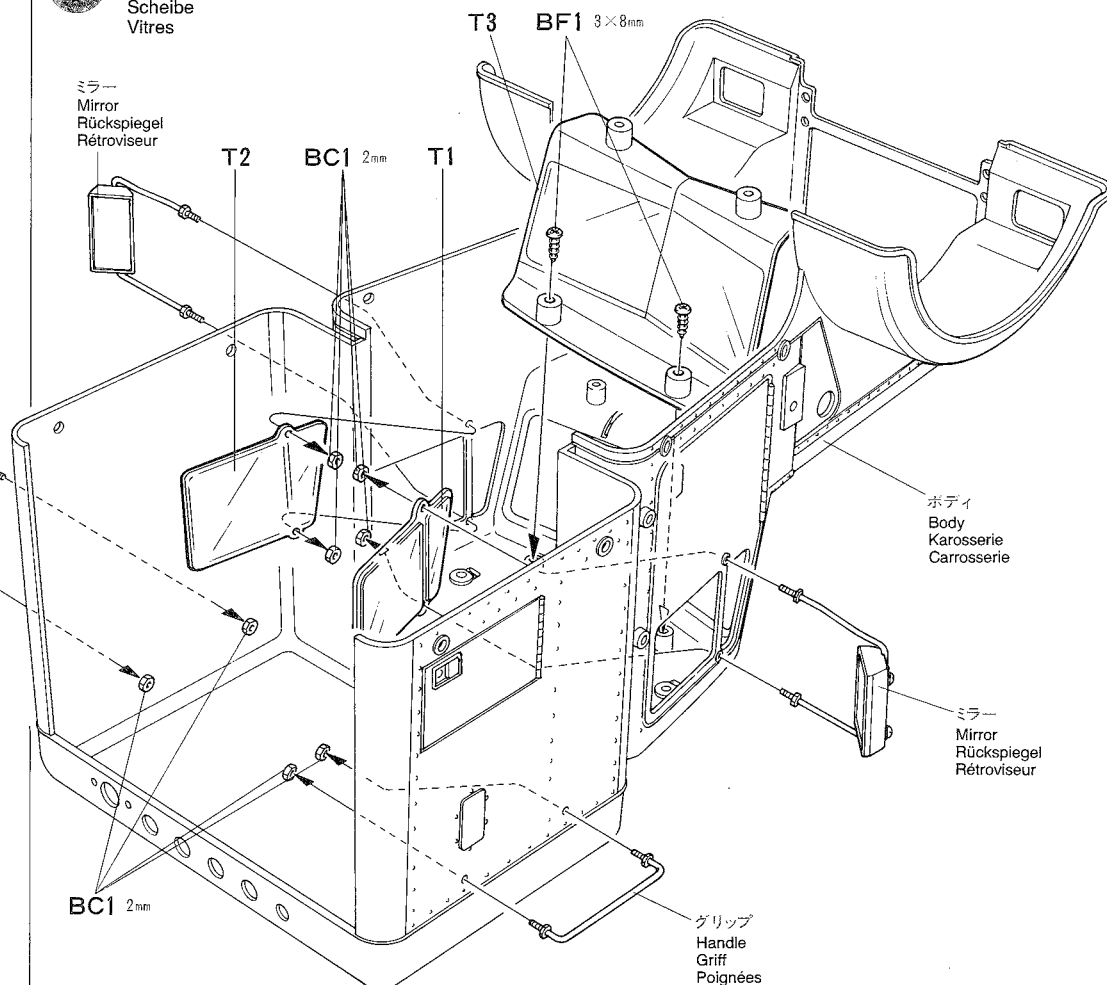
(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)

BC1 2mmナット
×8 Nut
Mutter
Ecrou

(ビス袋詰F)
(Screw bag F)
(Schraubenbeutel F)
(Sachet de vis F)

BF1 3×8mmタッピングビス
×2 Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse

44 《ウインドウのとりつけ》 Windows Scheibe Vitres



45 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰◎)

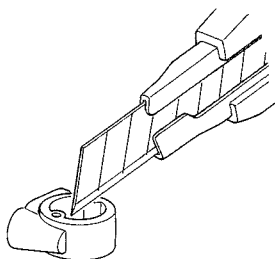
(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)

BC2 2mmワッシャー
×4 Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC4 2×4mm丸ビス
×4 Screw
Schraube
Vis

《メッキパーツの接着》
Plated parts
Beschichtete Teile
Revêtement chromé

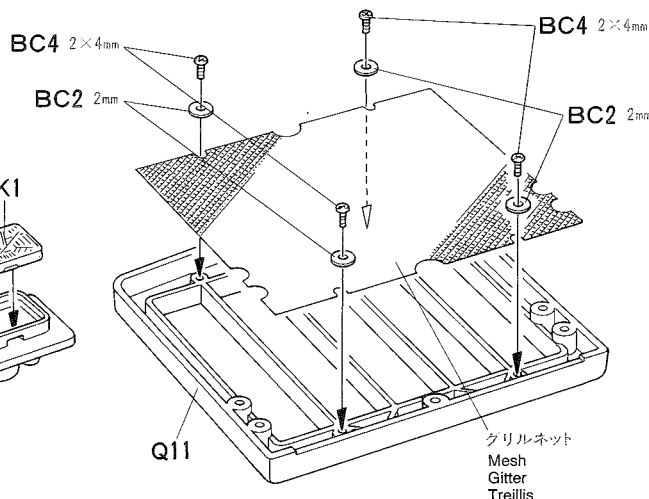
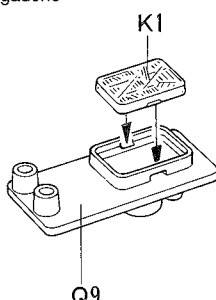
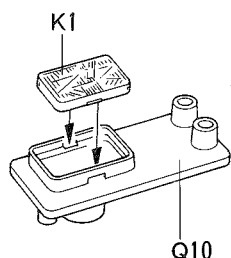
★接着面のメッキをはがして取付けます。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.



45 《フロントグリル》 Front grille Kühlergrill Calandre

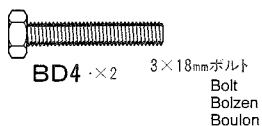
《ヘッドライトR》
Right headlight
Scheinwerfer rechts
Phare droit

《ヘッドライトL》
Left headlight
Scheinwerfer links
Phare gauche

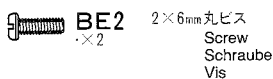


46 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

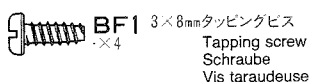
(ビス袋詰①)
(Screw bag ①)
(Schraubenbeutel ①)
(Sachet de vis ①)



(ビス袋詰②)
(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

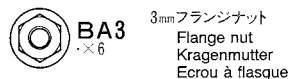


(ビス袋詰③)
(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

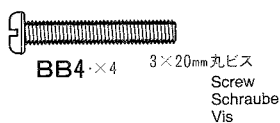


47 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

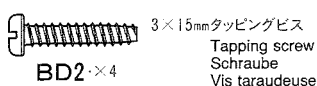
(ビス袋詰④)
(Screw bag ④)
(Schraubenbeutel ④)
(Sachet de vis ④)



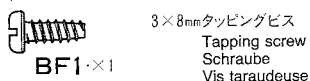
(ビス袋詰⑤)
(Screw bag ⑤)
(Schraubenbeutel ⑤)
(Sachet de vis ⑤)



(ビス袋詰⑥)
(Screw bag ⑥)
(Schraubenbeutel ⑥)
(Sachet de vis ⑥)

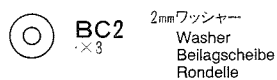
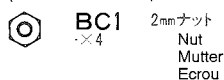


(ビス袋詰⑦)
(Screw bag ⑦)
(Schraubenbeutel ⑦)
(Sachet de vis ⑦)

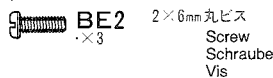


48 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰⑧)
(Screw bag ⑧)
(Schraubenbeutel ⑧)
(Sachet de vis ⑧)

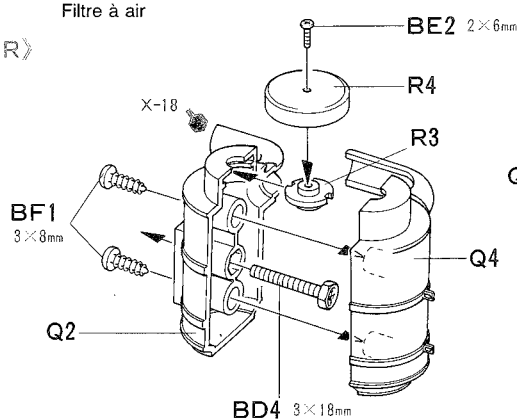


(ビス袋詰⑨)
(Screw bag ⑨)
(Schraubenbeutel ⑨)
(Sachet de vis ⑨)

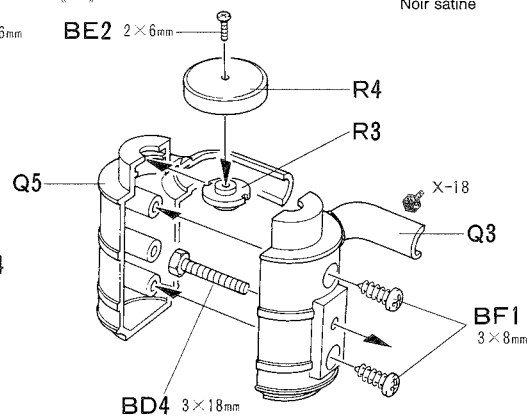


46 《エアークリーナー》
Air cleaner
Luftfilter
Filtre à air

《R》

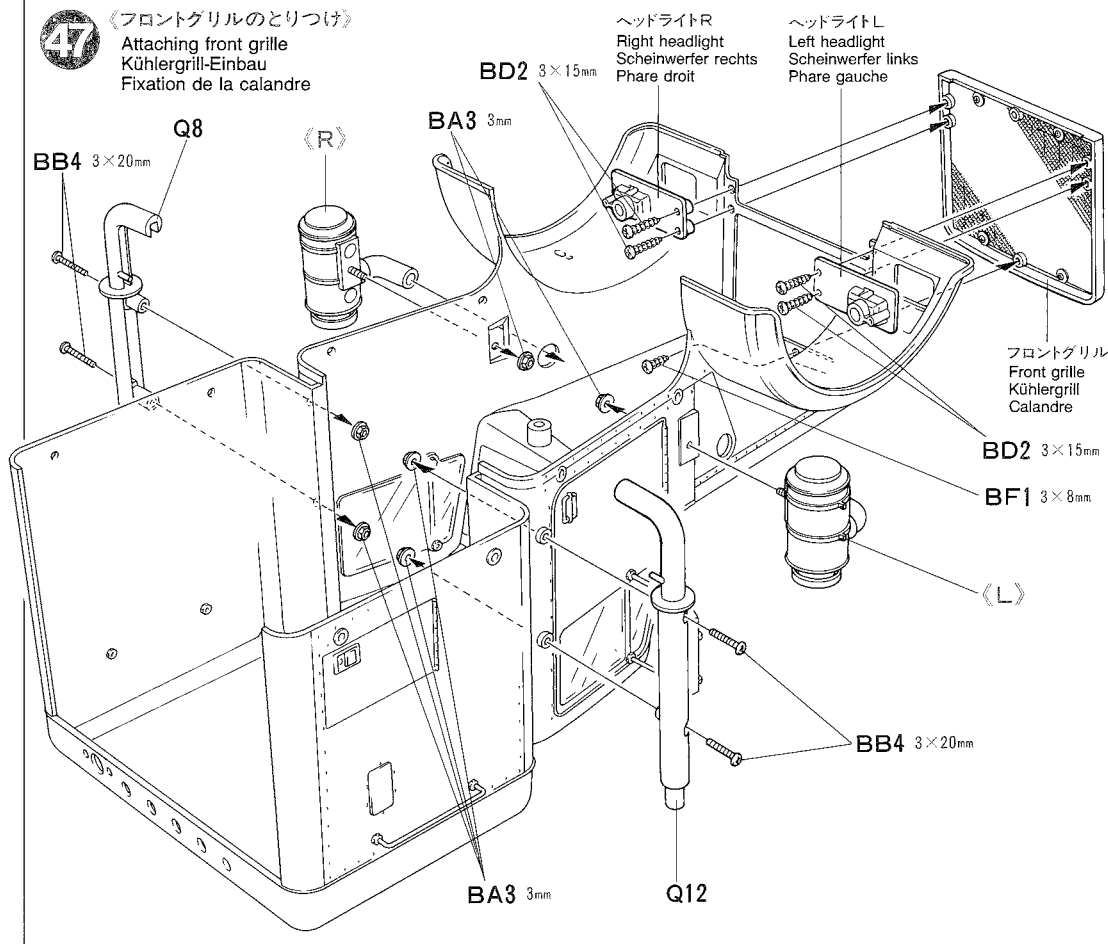


《L》



X-18 セミグロスブラック
Semi gloss black
Seidenglanz schwarz
Noir satiné

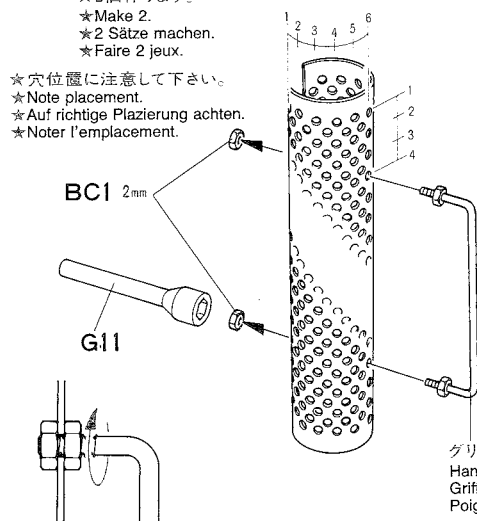
47 《フロントグリルのとりつけ》
Attaching front grille
Kühlergrill-Einbau
Fixation de la calandre



48 《マフラーカバー》
Exhaust cover
Auspuff-Abdeckung
Protections d'échappements

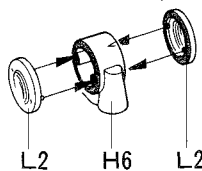
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

★穴位置に注意して下さい。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter l'emplacement.



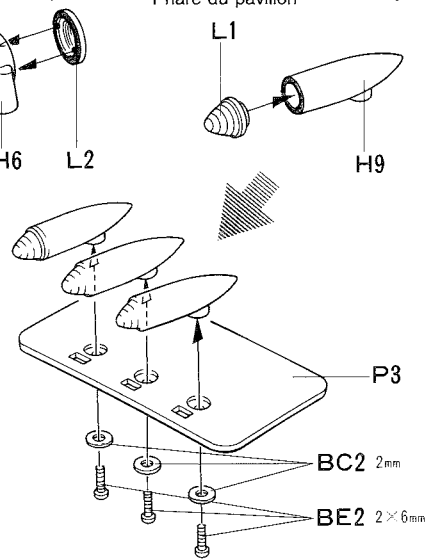
《ウインカーランプ》
Blinker
Clignotant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.



《ルーフランプ》
Roof lamp
Dachlampe
Phare du pavillon

★5個作ります。
★Make 5.
★5 Sätze machen.
★Faire 5 jeux.



49 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

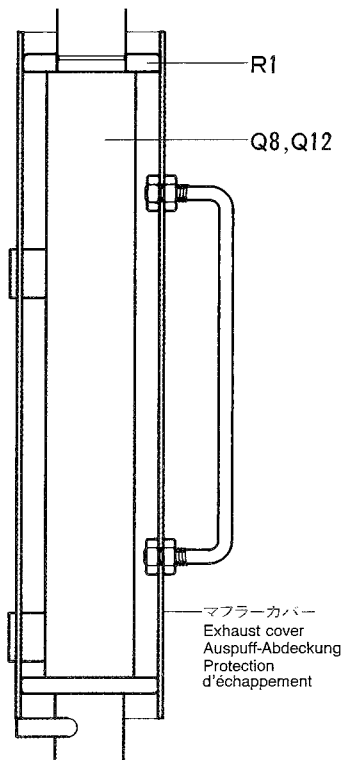
(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)
(Schraubenbeutel ㉔)
(Sachet de vis ㉔)BC2 2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)
(Schraubenbeutel ㉔)
(Sachet de vis ㉔)BE2 2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

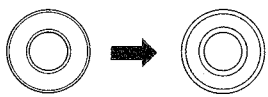
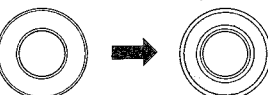
《マフラーカバーのとりつけ》

Exhaust
Auspuffrohr
Echappement50 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

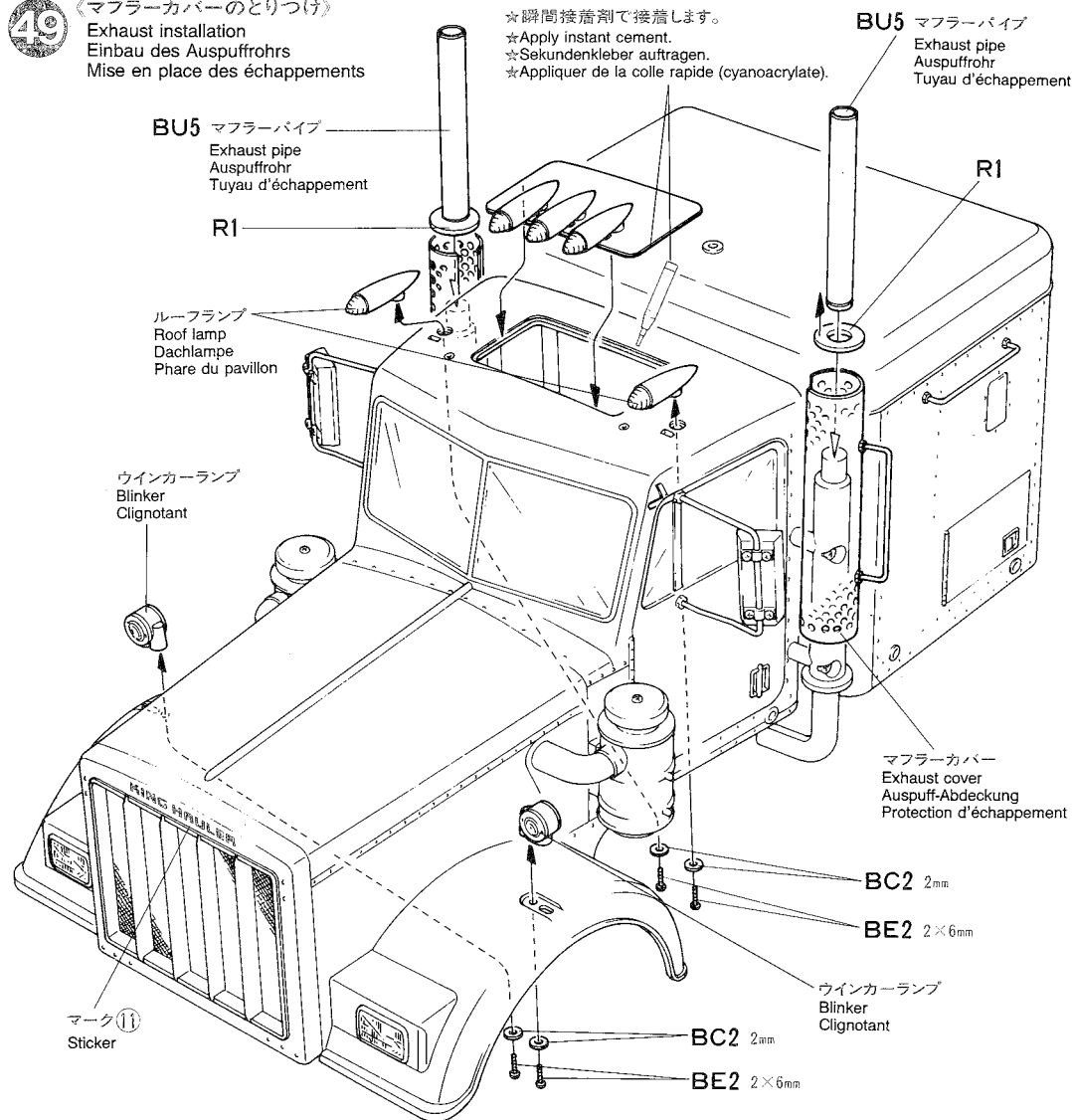
(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)
(Schraubenbeutel ㉔)
(Sachet de vis ㉔)

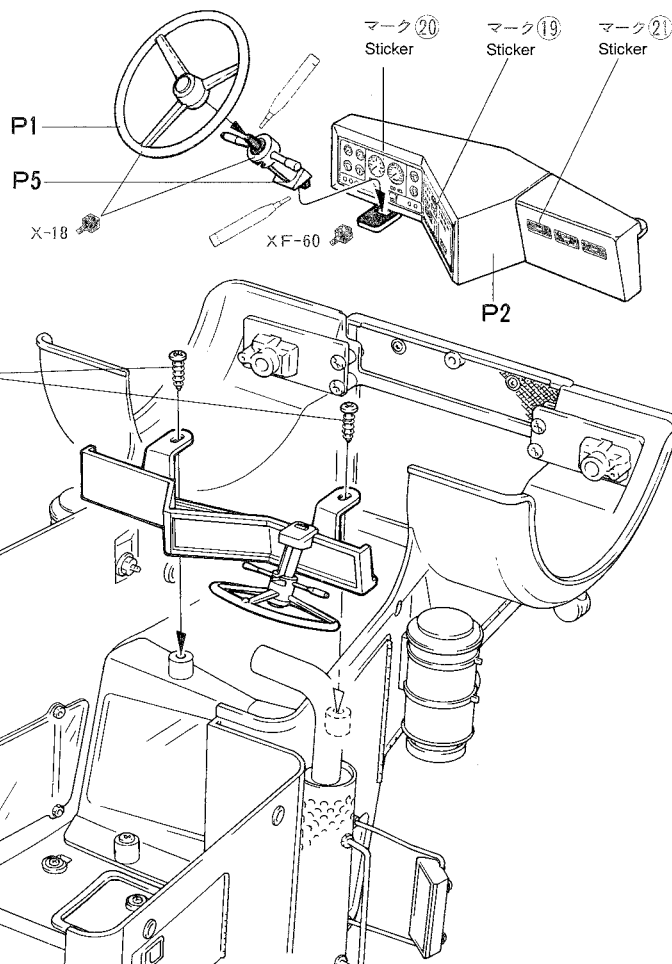
BB3 3×2

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuseOP. 8 1150ラバーシールベアリング4個セット
53008 1150 Sealed Ball Bearings (4 pcs.)
OP. 29 1150ラバーシールベアリング2個セット
53029 1150 Sealed Ball Bearings (2 pcs.)
OP. 65 1260ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearings (2 pcs.)BM1 1150 1150ラバーシールベアリング
1150 Ball bearingBM2 1260 1260ラバーシールベアリング
1260 Ball bearing

《マフラーカバーのとりつけ》

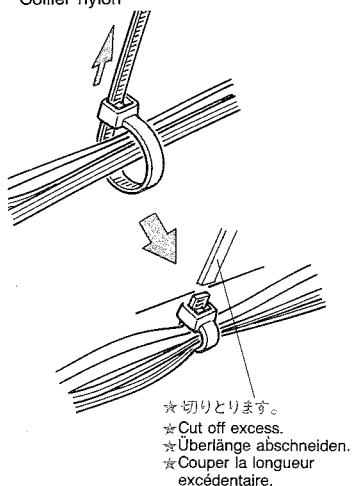
Exhaust installation
Einbau des Auspuffrohrs
Mise en place des échappements★瞬間接着剤で接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

50 《ダッシュボード》

Dashboard
Armaturenbrett
Tableau de bordX-18 セミグロスブラック
Semi gloss black
Seidenglanz schwarz
Noir satinéXF-60 ダークグイエロー
Dark yellow
Dunkelgelb
Jaune foncé

51 《シートのとつけ》
Attaching seats
Sitz-Einbau
Mise en place des sièges

《ナイロンバンド》
Nylon band
Nylonband
Collier nylon



52 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

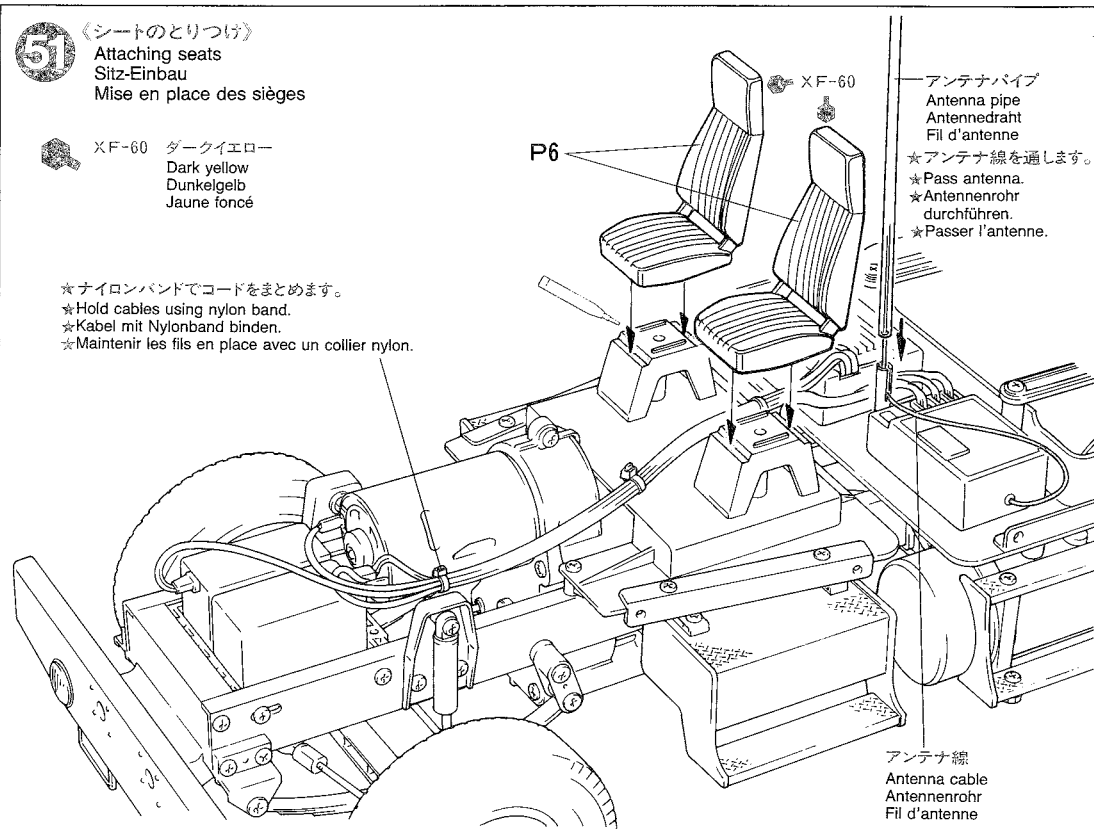
(ビス袋詰(F))
(Screw bag (F))
(Schraubenbeutel (F))
(Sachet de vis (F))

BF2 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

51 《シートのとつけ》
Attaching seats
Sitz-Einbau
Mise en place des sièges

XF-60 ダークイエロー
Dark yellow
Dunkelgelb
Jaune foncé

★ナイロンバンドでコードをまとめます。
★Hold cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband binden.
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

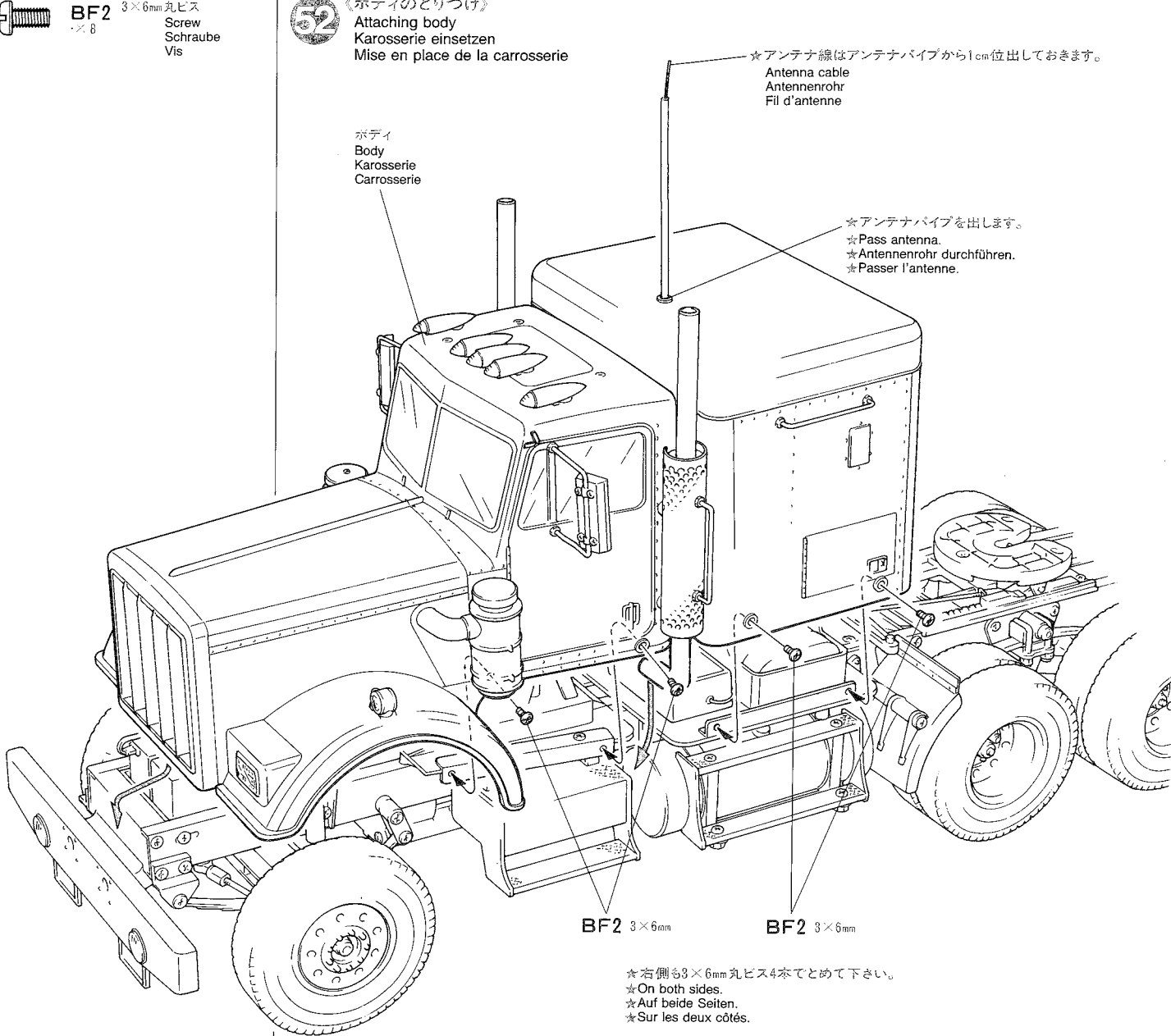


52 《ボディのとつけ》
Attaching body
Karosserie einsetzen
Mise en place de la carrosserie

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

★アンテナ線はアンテナパイプから1cm位出しておきます。
Antenna cable
Antennenrohr
Fil d'antenne

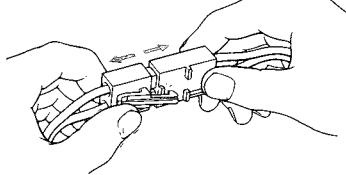
★アンテナパイプを出します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.



注意して下さい。

CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION

走行用バッテリーをつないだまま
でくと、車が暴走することがあ
ります。走らせないときは、必ず
走行用バッテリーのコネクターを
抜いておきます。



DISCONNECT BATTERY
WHEN NOT USING THE CAR
Disconnect Ni-Cd battery when car is
not being used. If left connected, a
slight movement of the speed con-
troller results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN
DAS AUTO NICHT IN BETRIEB
Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Au-
to nicht benutzt wird. Bleibt der An-
schlu zusammen, kann eine geringe
Bewegung des Fahrtreglers zum Da-
vorfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE
LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS
UTILISE
Déconnecter le connecteur de la bat-
terie lorsque la voiture n'est pas utili-
se. En la laissant branche, un léger
mouvement du régulateur de vitesse
peut mettre en marche le moteur.

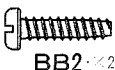
54 《使用する小物金具》 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(B))

(Screw bag (B))

(Schraubenbeutel (B))

(Sachet de vis (B))



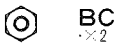
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse

(ビス袋詰(C))

(Screw bag (C))

(Schraubenbeutel (C))

(Sachet de vis (C))



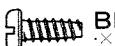
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrrou

(ビス袋詰(F))

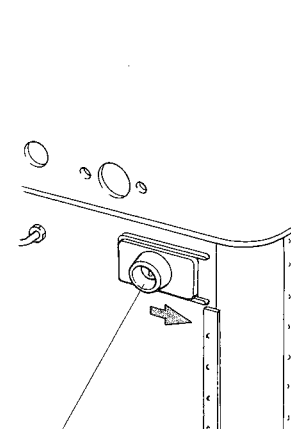
(Screw bag (F))

(Schraubenbeutel (F))

(Sachet de vis (F))

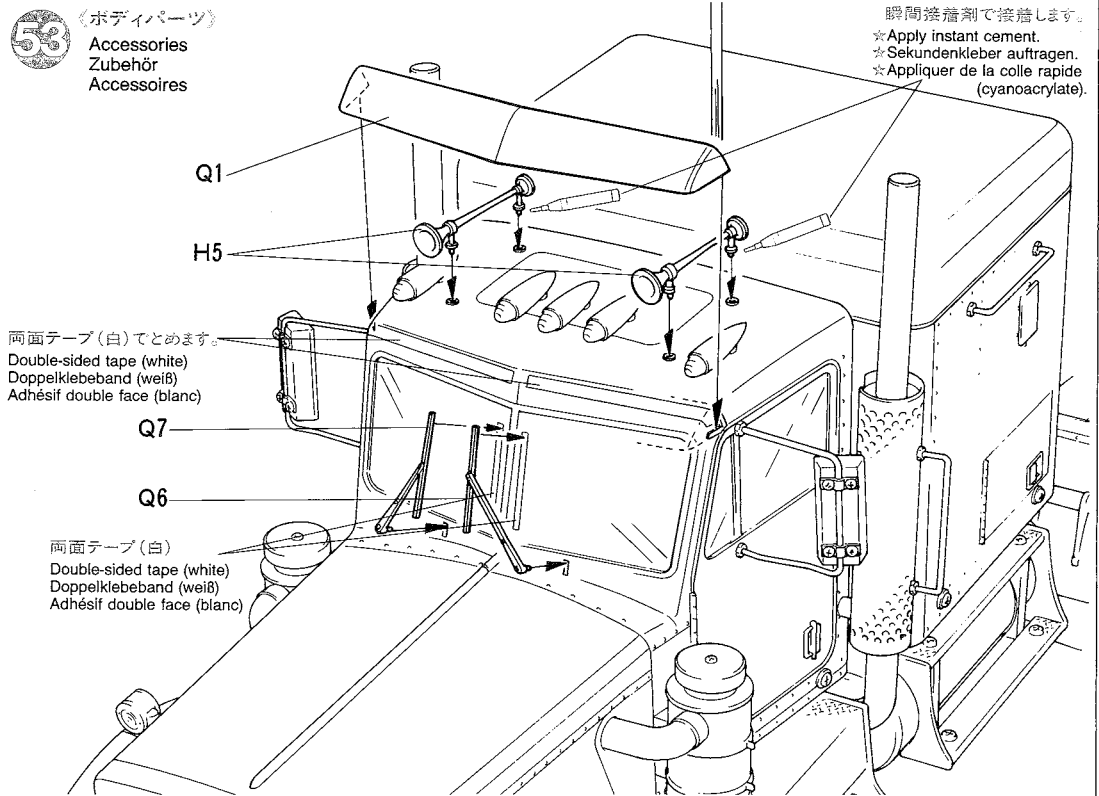


3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse



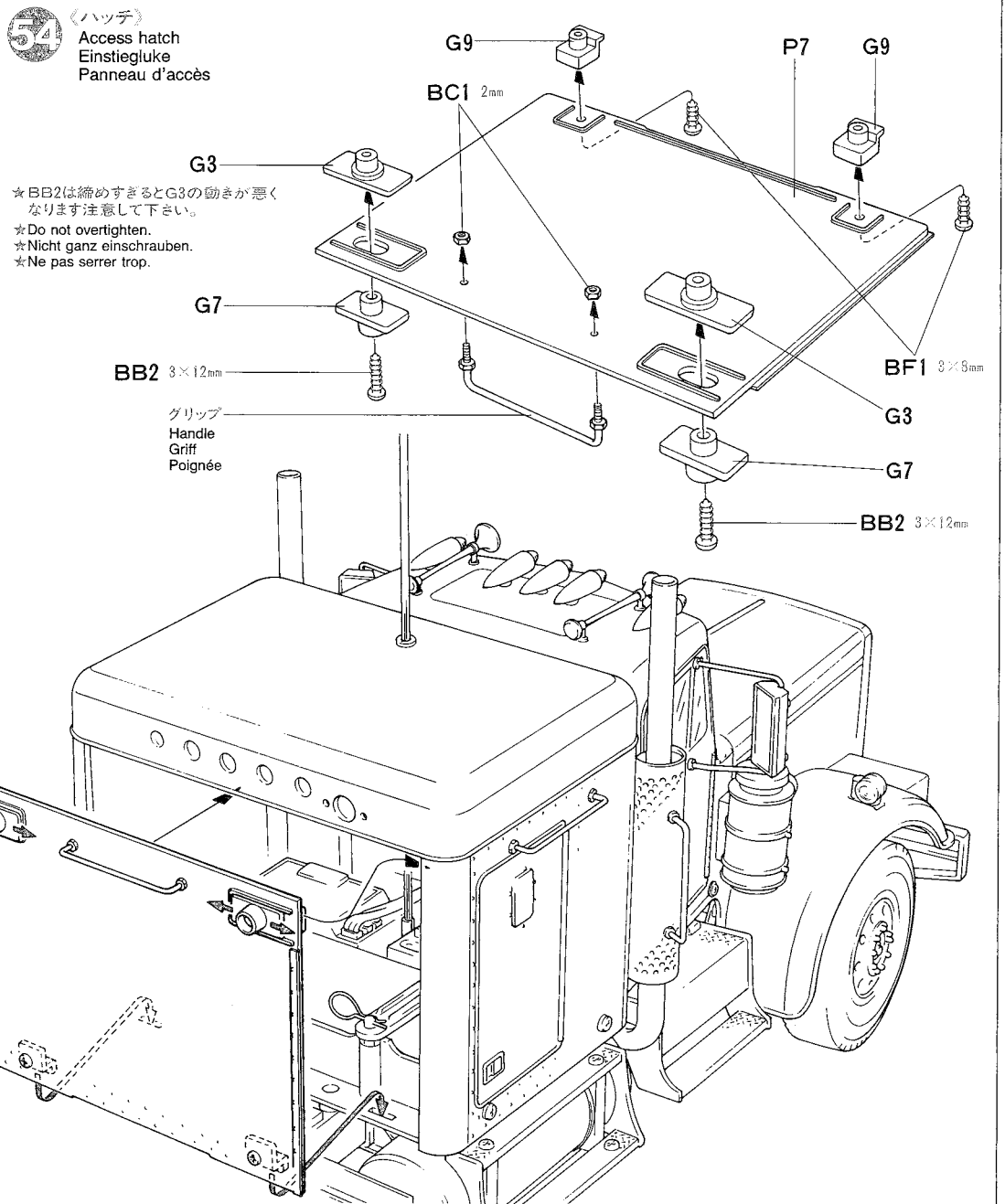
★外側に動かしハッチを固定します。
★Slide as shown to lock.
★Zum Verschlieen wie gezeigt verschlie-
ben.
★Fermer le panneau comme indique.

53 《ボディパーツ》 Accessories Zubehör Accessoires



瞬間接着剤で接合します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide
(cyanoacrylate).

54 《ハッチ》 Access hatch Einstiegluke Panneau d'accès



★BB2は締めすぎるとG3の動きが悪く
なります注意して下さい。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

《走行および取扱いの注意》

高性能なニカド電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

●人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。

●道路では絶対に走らせないで下さい。

●混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱れたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがスティックの動きに従って動くか、確認して下さい。

《走行させる時の手順》

1. 送信機のスイッチを入れる。
 2. 受信機のスイッチを入れる。
 3. スティックを動かし、各部の動きをチェック
- この手順は、必ず守って下さい。受信機がこの手順に従って送信機のスイッチより先に入れた場合他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。

●走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。

●組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間ぐらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

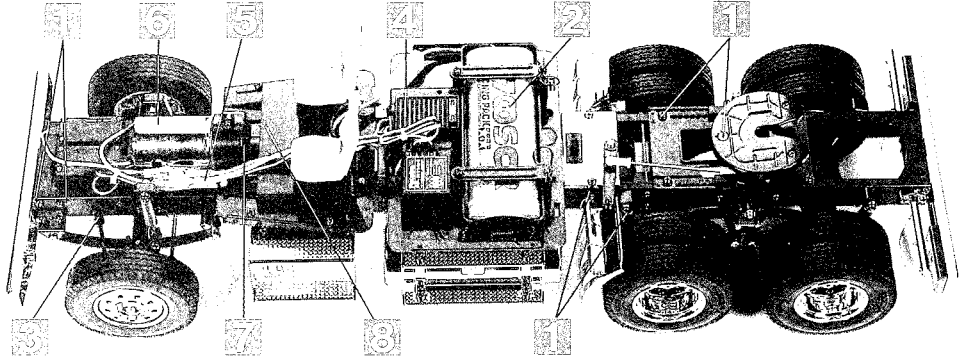
●ハイスピードでのコーナーリングは転倒の恐れがあります。コーナー手前では十分スピードを落として走行させて下さい。

《走行時の急検・チェック》

- 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテ

リーと共用している為、容量が不足している場合、コントロールができなくなります。

3. ステアリングは左右に確実に動きますか。又、車を走らせて直進も調整します。
4. アンプはしっかり調整されていますか。お使いのアンプの説明書を参考に確実な調整を行って下さい。
5. 配線コードは被膜がむけたり、切れそうになっていませんか。
6. モーターに故障はありませんか。音がおかしかったり、少時の走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
7. 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。
8. ギヤチェンジは確実にできますか。P Oを参考に調整して下さい。また、ギヤチェ



安全 / SAFETY RULES

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

● Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.

● Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

● Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

● Avoid taking the corners at high-speeds as the vehicle can roll-over resulting in damage. Reduce speed before entering a corner.

安全 / SAFETY PRECAUTIONS

- Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

安全 / SAFETY PRECAUTIONS

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

● Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

● Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

● Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

● Vermeiden Sie, Kurven mit hoher Geschwindigkeit zu nehmen, da sich das Fahrzeug überschlagen und dadurch beschädigt werden kann. Geschwindigkeit zurücknehmen, bevor Sie in eine Kurve einfahren.

安全 / SAFETY PRECAUTIONS

1. Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
2. Sender einschalten.

安全 / SAFETY PRECAUTIONS

Veuillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

● Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

● Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

● Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

● Eviter de prendre des virages à haute vitesse. Le véhicule peut basculer et subir des dommages plus ou moins importants. Réduire la vitesse avant d'aborder un virage serré!

安全 / SAFETY PRECAUTIONS

1. Assurez-vous que les trims soient au neutre.

2. Switch on transmitter.
 3. Switch on receiver.
 4. Inspect operation using transmitter before running.
 5. Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.
 6. In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.
- BEFORE YOU RUN THE MODEL
1. Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
 2. Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
 3. Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
 4. Double check the speed control unit for neutral

3. Empfänger einschalten.
 4. Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
 5. Nach Spielbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
 6. Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.
- BEFORE YOU RUN THE MODEL
1. Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
 2. Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
 3. Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.
 4. Überprüfen Sie zweimal, ob der Fahrtregler auf Neutral steht. Unsachgemäße Einstellung kann

2. Mettre en marche l'émetteur.
 3. Mettre en marche le récepteur.
 4. Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
 5. Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et rechargez-les.
 6. Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.
- BEFORE YOU RUN THE MODEL
1. S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.
 2. Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.
 3. Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

ンジの操作は確実に行って下さい。中途半端な操作はギヤチェンジができないばかりか、ギヤを痛めます。

《走行後の整備》

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。

●砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。

●ギヤ、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。

●必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。

《注意》

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすいです。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。

- position. Improper adjustment can result in a runaway model causing serious damage and accidents.
5. Double check wiring for breaks and short circuits.
 6. Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.
 7. Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.
 8. Make sure that transmission gears function properly. Make adjustments referring to instruction manual. Improper gear shift can damage transmission.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, perform the following to maintain best performance.

- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
- Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

dazu führen, daß das Fahrzeug davonfährt und ernste Schäden und Unfälle verursacht.

5. Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.
6. Die Funktion des Motors überprüfen. Unübliche Geräusche oder übermäßige Hitzebildung in kurzer Zeit könnten auf einen Motorschaden hindeuten.
7. Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
8. Versichern Sie sich, daß das Getriebe richtig funktioniert. Nehmen Sie die Einstellung gemäß der Bauanleitung vor. Durch eine falsche Einstellung kann das Getriebe beschädigt werden.

WARTUNG NACH DEM FAHREN

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.

- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.
- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

2. Vérifier plutôt deux fois qu'une le neutre du variateur de vitesse. Un réglage imprécis peut entraîner un départ inopiné du véhicule pouvant causer dommages et accidents.
3. Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.
4. Vérifier le fonctionnement du moteur. Un bruit inhabituel ou un échauffement excessif après une courte période d'utilisation sont les symptômes d'un moteur endommagé.
5. Graisser les pignons, articulations...
6. S'assurer que la transmission fonctionne librement. Effectuer les réglages en se référant au manuel d'instructions. Un changement de vitesse mal réglé peut endommager la transmission.

MAINTENANCE

Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:

- Enlever sable, poussière, boue etc...
- Graisser les pignons, articulations...

PARTS



PARTS ×1

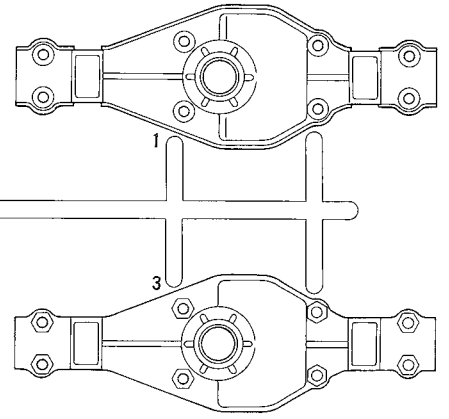
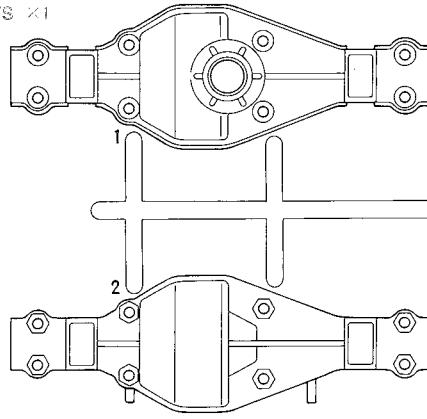
ボディ.....×1

Body
Karosserie
Carrosserie

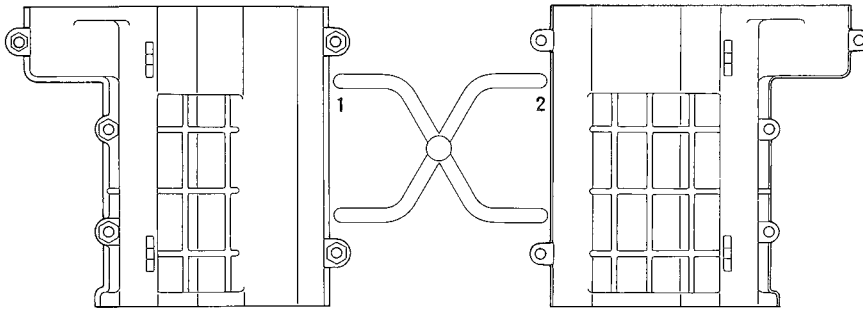
シャーシーL.....×1

Left frame
Rahmen links
Longeron gauche

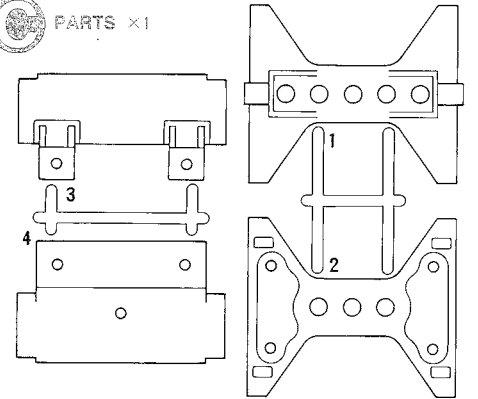
シャーシーR.....×1

Right frame
Rahmen rechts
Longeron droit

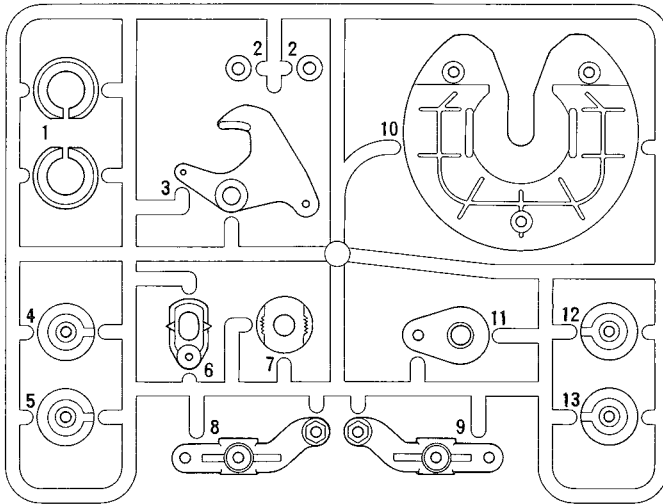
PARTS ×1



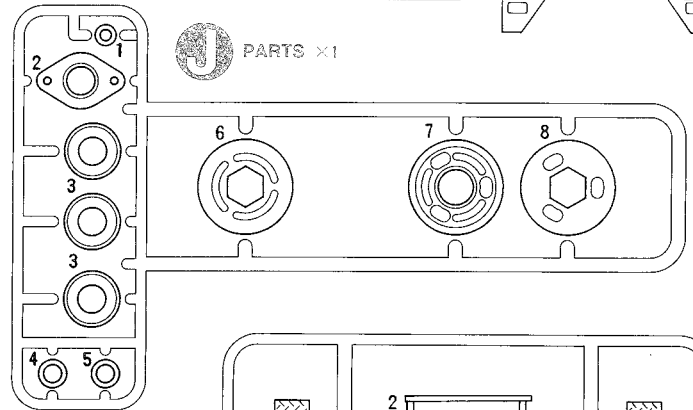
PARTS ×1



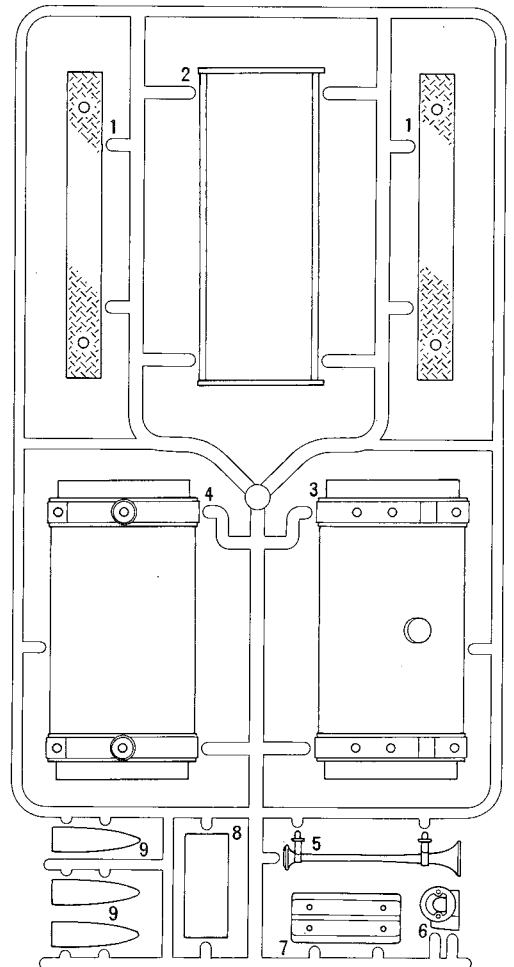
PARTS ×1



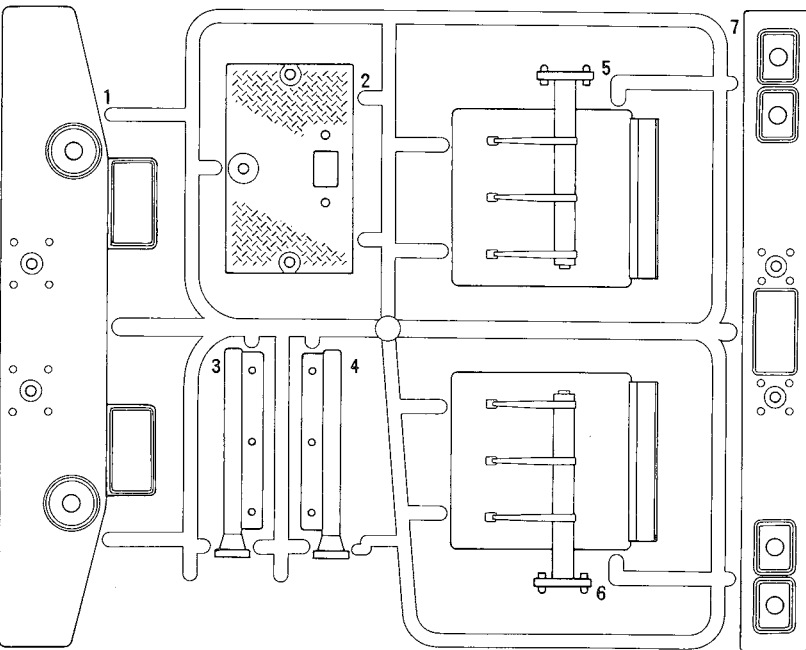
PARTS ×1



PARTS ×2



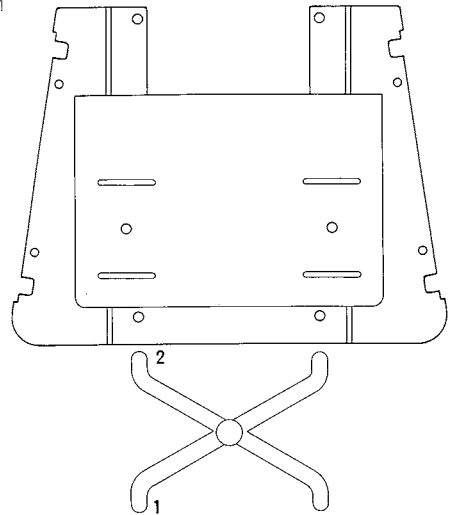
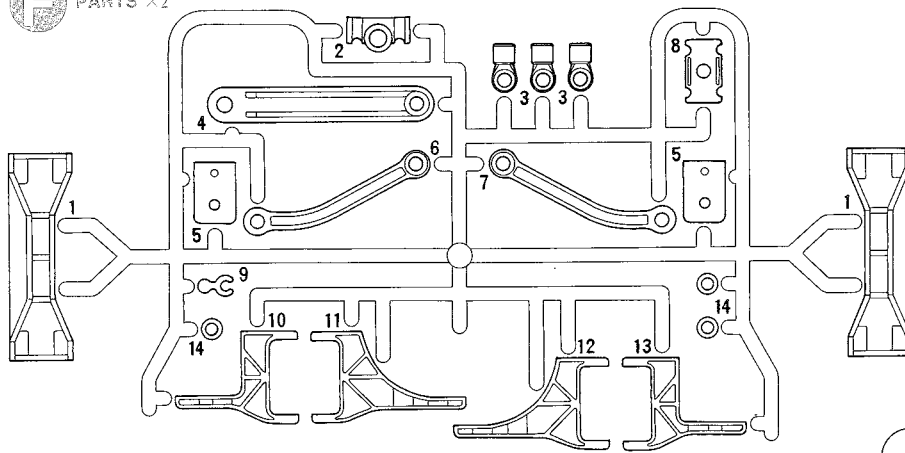
PARTS ×1



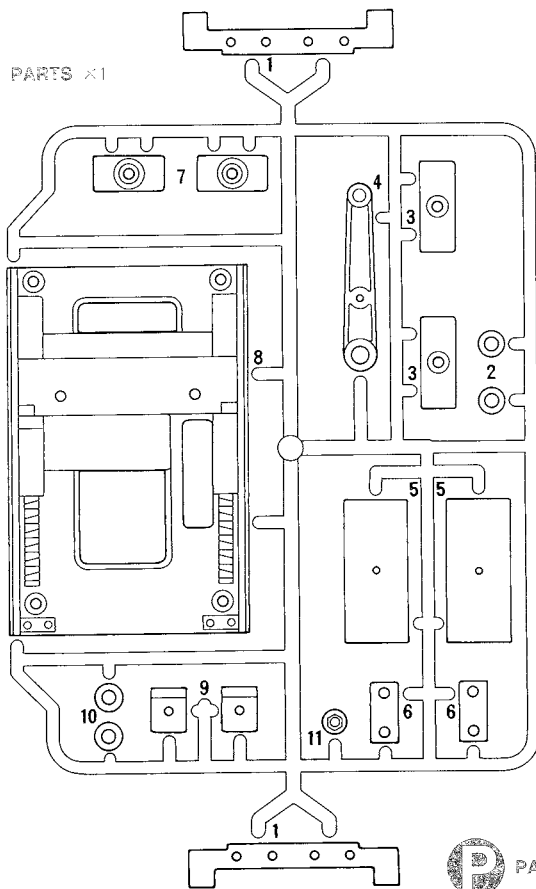
PARTS

N PARTS X1

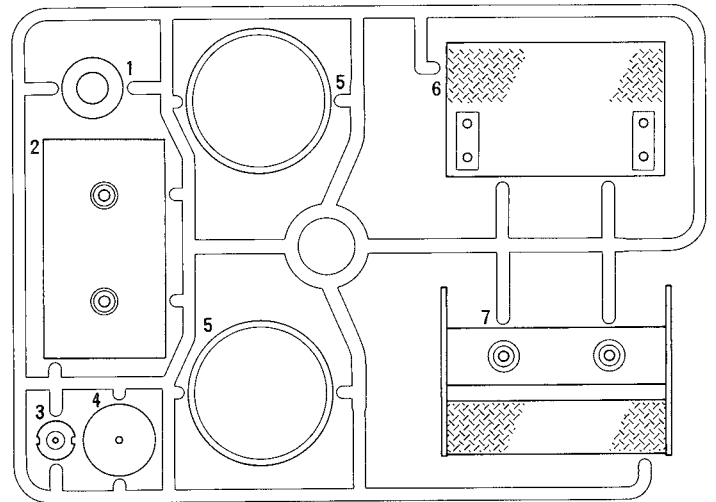
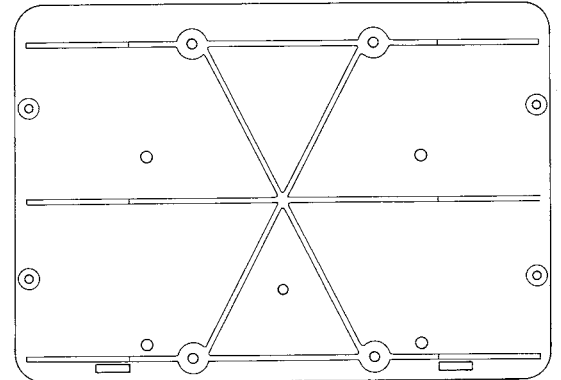
F PARTS X2



G PARTS X1

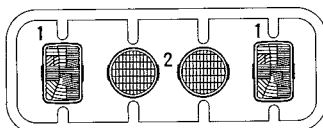


B PARTS X2

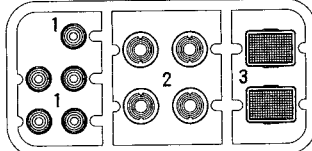


P PARTS X1

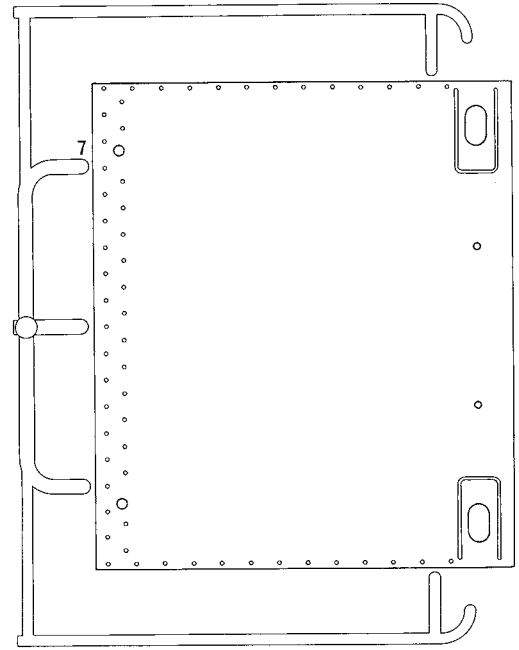
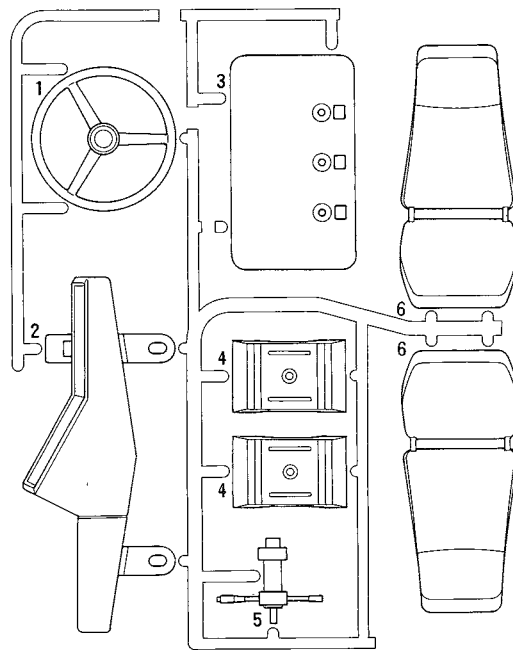
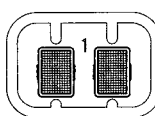
K PARTS X1



L PARTS X1



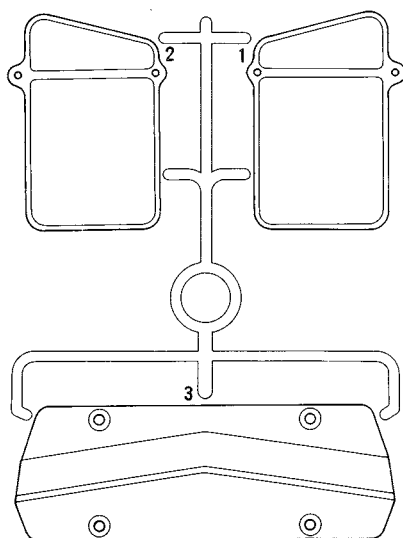
S PARTS X1



PARTS

PARTS ×1

PARTS ×1



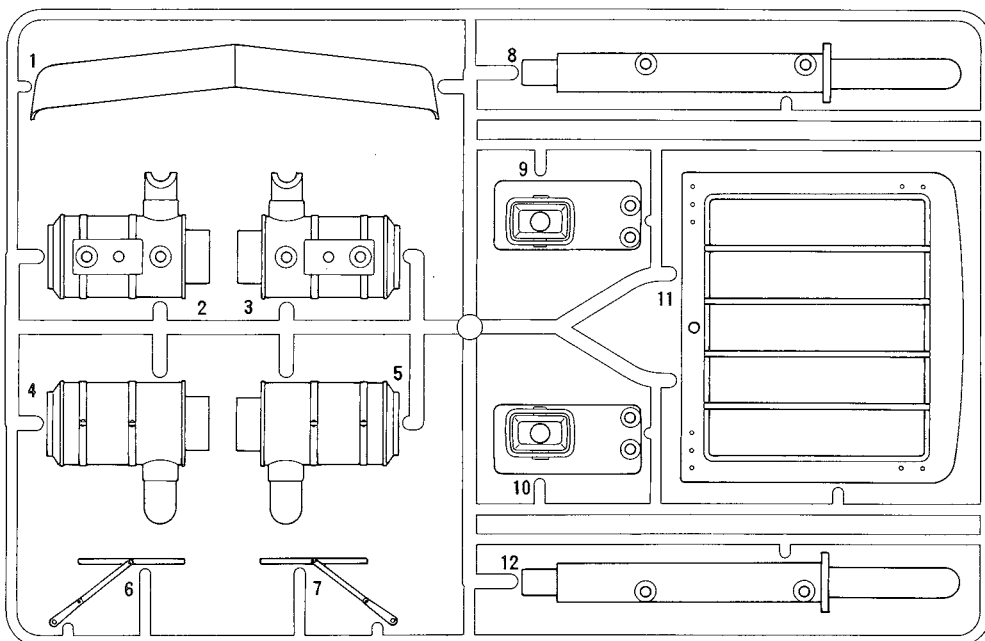
アンテナパイプ……×1
Antenna pipe
Antennendraht
Fil d'antenne

ステッカー……×1
Sticker

瞬間接着剤……×1
CA cement
Cyanacrylat-Kleber
Colle cyanoacrylate

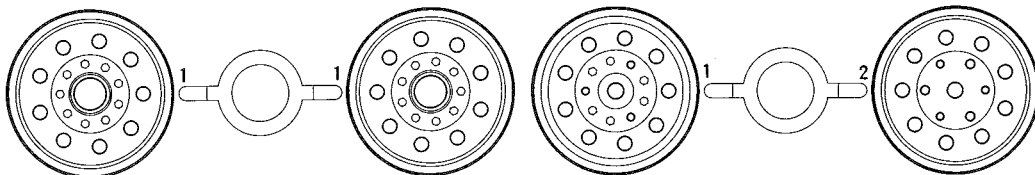
クリーナクロス……×1
Cleaner cloth
Schmutzfänger
Tissu de nettoyeur

両面テープ(白)……×1
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)



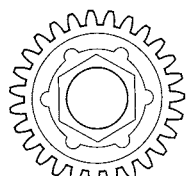
PARTS ×1

PARTS ×4

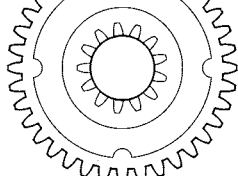


プラギヤー袋詰

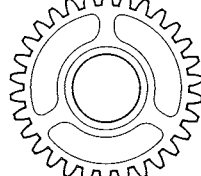
GEAR BAG
ZAHNRAD-BEUTEL
SACHSET DE PIGNONNERIE



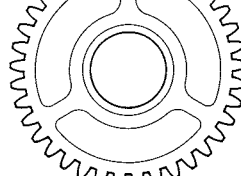
BP1 27T プラギヤー
27T Gear
27Z Getriebe
Pignon 27 dents
×1



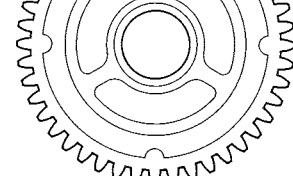
BP2 36T プラギヤー
36T Gear
36Z Getriebe
Pignon 36 dents
×1



BP3 30T プラギヤー
30T Gear
30Z Getriebe
Pignon 30 dents
×1



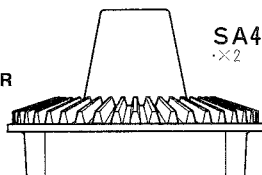
BP4 38T プラギヤー
38T Gear
38Z Getriebe
Pignon 38 dents
×1



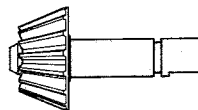
BP5 44T プラギヤー
44T Gear
44Z Getriebe
Pignon 44 dents
×1

ブリスターパック

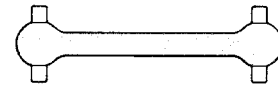
BLISTER PACK
BLISTER-VERPACKUNG
EMBALLAGE SOUS BLISTER



SA4 リングギヤー
Ring gear
Tellerrad
Couronne
×2



SA5 ドライブベベル
Bevel gear shaft
Kegelradachse
Arbre de pignon
conique
×3



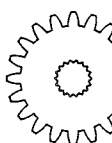
SA6 プロペラシャフト(短)
Propeller shaft (short)
Schraubenwelle (kurz)
Arbre de transmission
(court)
×1



SA1 10T ピニオンギヤー
10T Pinion gear
10Z Motorritzel
Pignon moteur 10 dents
×1



SA2 13T ミッションギヤー
13T Gear
13Z Getriebe
Pignon 13 dents
×1



SA3 20T ミッションギヤー
20T Gear
20Z Getriebe
Pignon 20 dents
×1

モーター……×1
Motor
Moteur

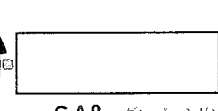
フロントアクスル……×1
Front axle
Vorderachse
Essieu avant

プロペラシャフト(長)……×1
Propeller shaft (long)
Schraubenwelle (lang)
Arbre de transmission (long)

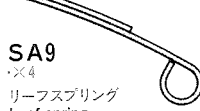
マフラーカバー……×2
Exhaust cover
Auspuff-Abdeckung
Protection d'échappement



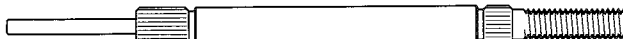
SA7 ダンパーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon d'amortisseur
×6



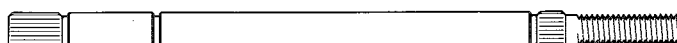
SA8 ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur
×6



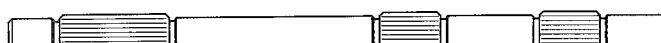
SA9 リーフスプリング
Leaf spring
Feder
Ressort à lames
×4



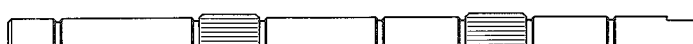
SA10 デフシャフトA
Diff shaft A
Ausgleichsradachse A
Arbre de différentiel A
×2



SA11 デフシャフトB
Diff shaft B
Ausgleichsradachse B
Arbre de différentiel B
×2



SA12 ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnerie A
×1



SA13 ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de pignonnerie B
×1

PARTS

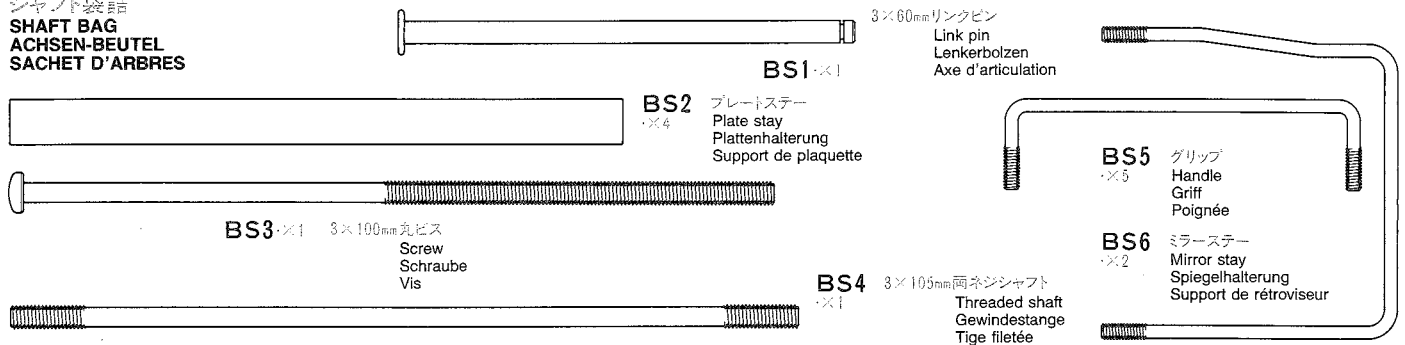
《金具小箱》

METAL PARTS SMALL BOX KLEINE SCHACHTEL METALL-TEILE PETITE BOITE DE PIÉCES METALLIQUES

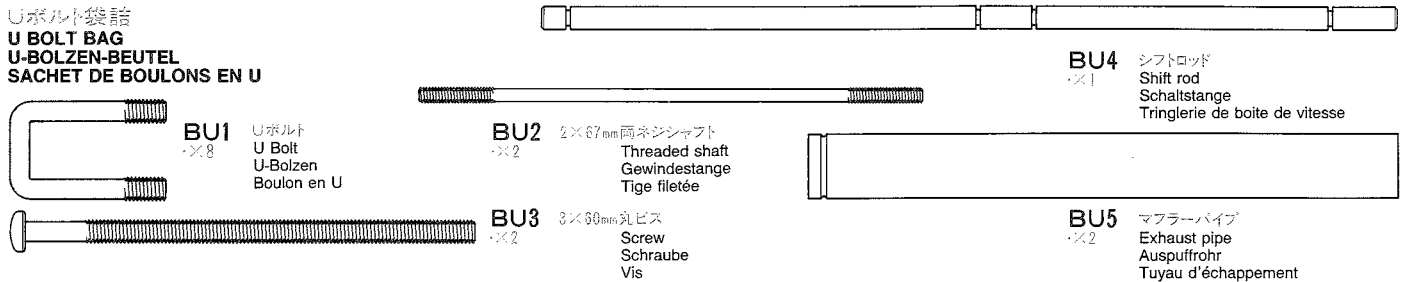
タミヤネジ止め剤 ×1
Liquid Thread Lock
Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit
Produit freine-filet

タイヤ ×10
Tire
Reifen
Pneu

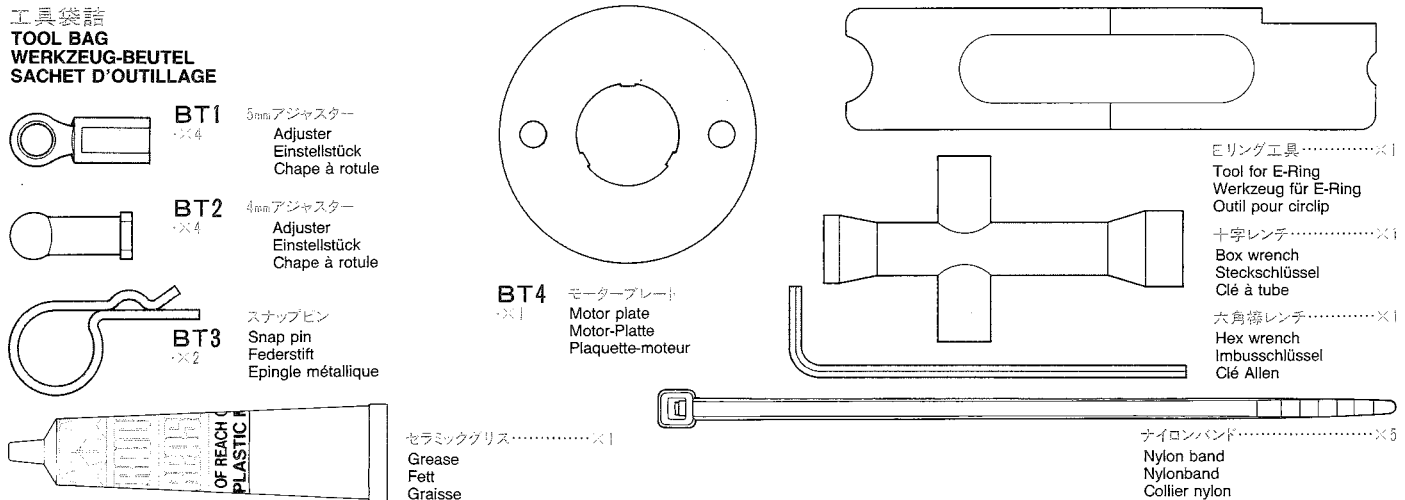
シャフト袋詰 SHAFT BAG ACHSEN-BEUTEL SACHET D'ARBRES



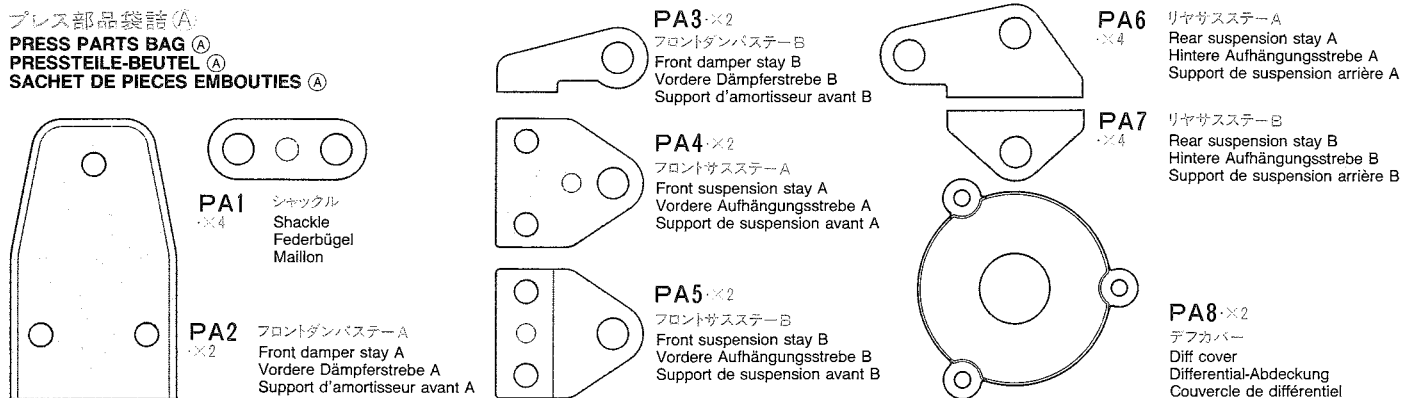
Uボルト袋詰 U BOLT BAG U-BOLZEN-BEUTEL SACHET DE BOULONS EN U



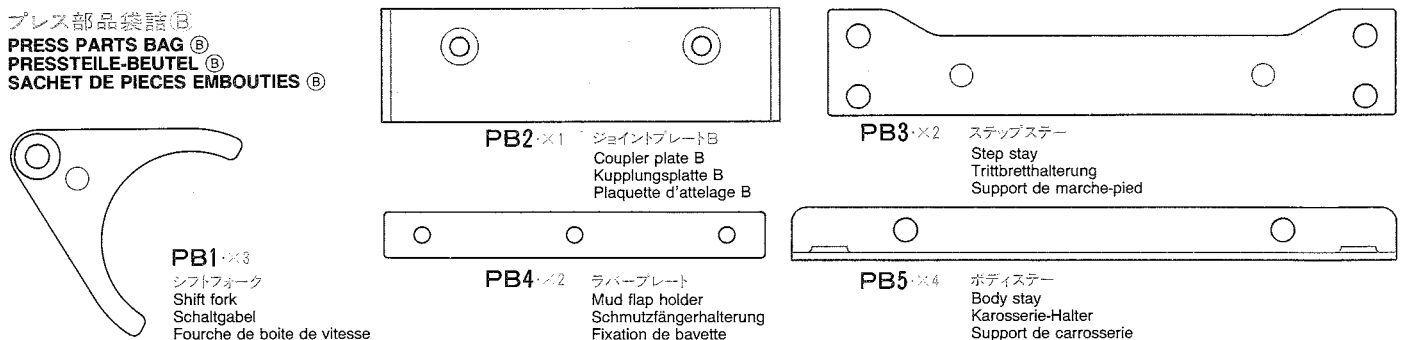
工具袋詰 TOOL BAG WERKZEUG-BEUTEL SACHET D'OUTILLAGE



プレス部品袋詰(A) PRESS PARTS BAG (A) PRESSTEILE-BEUTEL (A) SACHET DE PIÉCES EMBOUTIES (A)

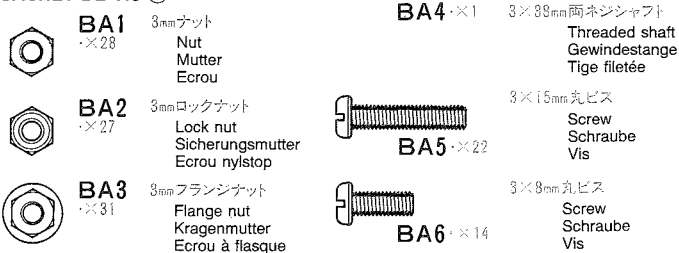


プレス部品袋詰(B) PRESS PARTS BAG (B) PRESSTEILE-BEUTEL (B) SACHET DE PIÉCES EMBOUTIES (B)

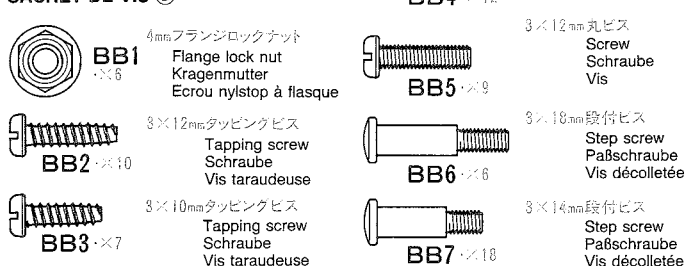


PARTS

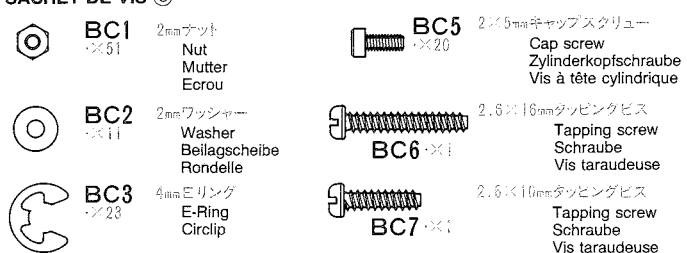
ビス袋詰①

SCREW BAG ①
SCHRAUBENBEUTEL ①
SACHET DE VIS ①

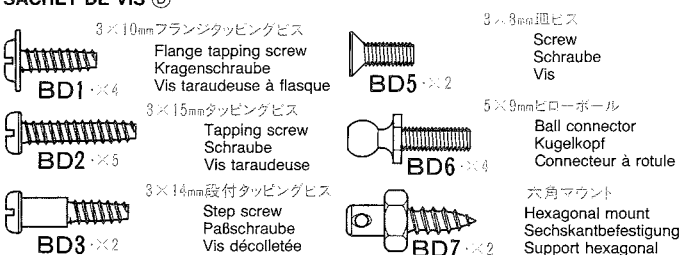
ビス袋詰②

SCREW BAG ②
SCHRAUBENBEUTEL ②
SACHET DE VIS ②

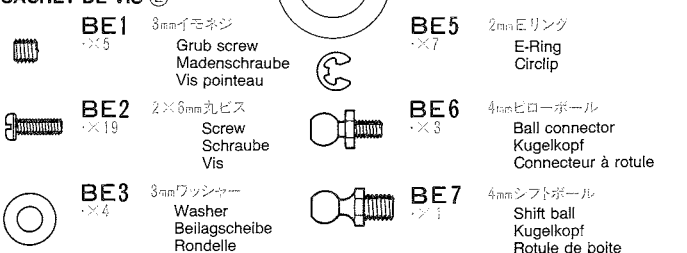
ビス袋詰③

SCREW BAG ③
SCHRAUBENBEUTEL ③
SACHET DE VIS ③

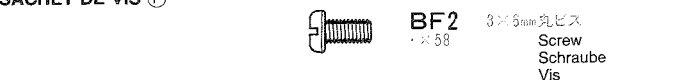
ビス袋詰④

SCREW BAG ④
SCHRAUBENBEUTEL ④
SACHET DE VIS ④

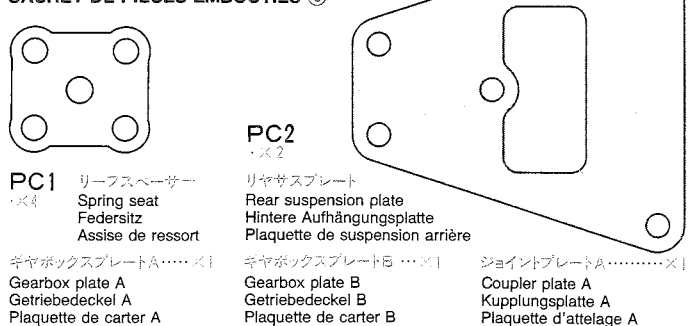
ビス袋詰⑤

SCREW BAG ⑤
SCHRAUBENBEUTEL ⑤
SACHET DE VIS ⑤

ビス袋詰⑥

SCREW BAG ⑥
SCHRAUBENBEUTEL ⑥
SACHET DE VIS ⑥

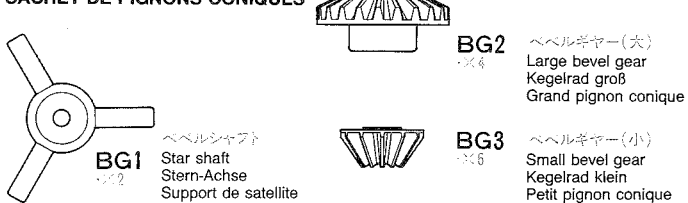
プレス部品袋詰①

PRESS PARTS BAG ①
PRESSTEILE-BEUTEL ①
SACHET DE PIÉCES EMBOUTIES ①

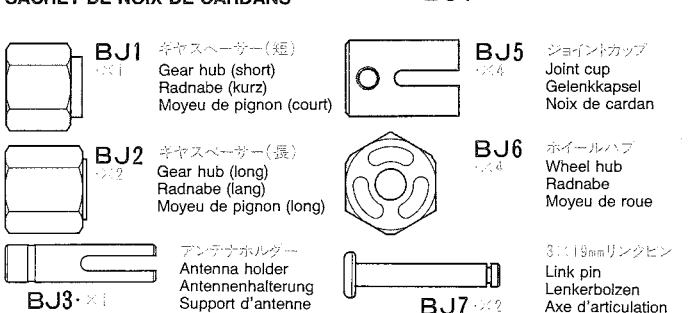
メタルベアリング袋詰

METAL BEARING BAG
METALL-LAGER-BEUTEL
SACHET DE PALIERS EN METAL

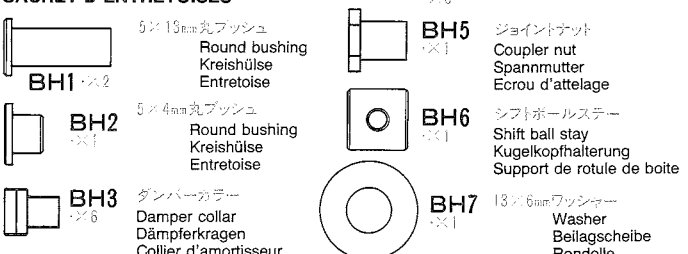
ベベルギヤー袋詰

BEVEL GEAR BAG
KEGELRAD-BEUTEL
SACHET DE PIGNONS CONIQUES

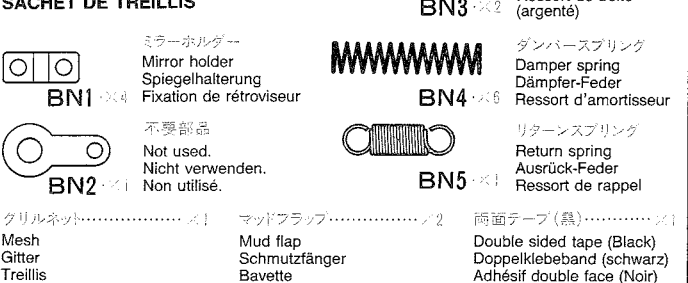
ジョイントカップ袋詰

JOINT CUP BAG
GELENKKAPSEL-BEUTEL
SACHET DE NOIX DE CARDANS

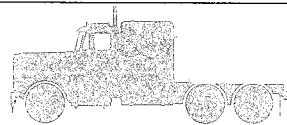
ブッシュ袋詰

BUSHING BAG
HÜLSEN-BEUTEL
SACHET D'ENTRETOISES

グリッドネット袋詰

MESH BAG
GITTER-BEUTEL
SACHET DE TREILLIS

KING HAULER METALLIC SPECIAL



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

0335129 Body (w/o plating)
9805455 Frame (L & R)
0005467 A Parts (A1-A3)
0005468 B Parts (B1 & B2)
9005393 C Parts (C1-C4)
0005470 D Parts (D1-D7)
0005471 E Parts (E1-E13)
0005472*1 F Parts (F1-F14, 1 pc.)
0005473 G Parts (G1-G11)
0005474*1 H Parts (H1-H9, 1 pc.)
9115047 J Parts (J1-J8)
0115104 K Parts (K1 & K2)
0115105 L Parts (L1-L3)
0115107 N Parts (N1 & N2)
0115108 P Parts (P1-P7) (w/o plating)
0115109 Q Parts (Q1-Q12)
0115110*1 R Parts (R1-R7, 1 pc.)
0115106 S Parts (S1 x2)
9225047 T Parts (T1-T3)
9335126 U Parts (U1 x2)
0445258*3 V Parts (V1 & V2, 1 pc.)
9335128 Gear Bag (BP1-BP5)
9805456*4 Tire (2 pcs.)
87004 Liquid Thread Lock

9465442 Screw Bag A (BA1-BA6)
9465443 Screw Bag B (BB1-BB7)
9465444 Screw Bag C (BC1-BC7)
9465445 Screw Bag D (BD1-BD7)
9465446 Screw Bag E (BE1-BE7)
9465447 Screw Bag F (BF1 & BF2)
9405620 Bevel Gear Bag (BG1-BG3)
9405915 Tool Bag
(BT1-BT4, Tool for E-Ring...etc.)
50596 5mm Adjuster (BT1 x6)
50633 4mm Adjuster (BT2 x6)
50038 Tool Set
(Box Wrench, Hex Wrench, BE1 x4)
50170 Nylon Band Set
50197 Snap Pin Set (BT3 x10, Small x5)
87025 Ceramic Grease
9405916 Joint Cup Bag (BJ1-BJ7)
9405917 Press Parts Bag A (PA1-PA8)
9405918 Press Parts Bag B (PB1-PB5)
9405919 Press Parts Bag C (PC1, PC2...etc.)
9405920 Bushing Bag (BH1-BH7)
9405921 Shaft Bag (BS1-BS6)
9405922 U-Bolt Bag (BU1-BU5)
9405923 Mesh Bag
(BN1-BN5, Mesh, Mud Flap...etc.)

50171 Heat Resistant Double Sided Tape
9405924 Metal Bearing Bag (BM1 & BM2)
3505039 10T Pinion Gear (SA1)
3545009 13T Gear (SA2)
3545010 20T Gear (SA3)
5455002*1 Ring Gear (SA4 x1)
5465016*2 Bevel Gear Shaft (SA5 x1)
3555093 Propeller Shaft (Short) (SA6)
3555094 Propeller Shaft (Long)
9805457*1 Damper Cylinder Bag
(SA7 & SA8, 3 pcs. each)
9805460*1 Leaf Spring (SA9 x2)
9805458*1 Diff Shaft A & B
(SA10 & SA11, 1 pc. each)
9805459 Gear Shaft A & B (SA12 & SA13)
4305294*1 Exhaust Cover (1 pc.)
5485010 Front Axle
7435044 Motor
5365001 Antenna Rod
9495161 Sticker
1055507 Instructions
*1 Requires 2 sets for a car.
*2 Requires 3 sets for a car.
*3 Requires 4 sets for a car.
*4 Requires 5 sets for a car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM NO.

50106 7.2V Connector Set
50245 Snap Connector Set
50380 E-Ring Set (BC3 x7, BE5 x12, 3mm E-Ring)
50381 Adjuster Set (BT1 x6, BT2 x6, 6mm Adjuster)
50411 Flex Sticker Sheet (Fluorescent Red)
50412 Flex Sticker Sheet (Fluorescent Yellow)
50413 Flex Sticker Sheet (Fluorescent Green)
53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53011 3x6mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.)

53013 3x15mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.)
53014 3x20mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.)
53015 3x8mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53016 3x12mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53017 3x15mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53020 3x8mm Titanium Countersunk Head Screw (10 pcs.)
53021 3mm Aluminum Nut (20 pcs.)
53022 3mm Aluminum Lock Nut (10 pcs.)
53024 4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.)

53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53095 3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
56302 Semi-Trailer for TAMIYA 1/14 Scale R/C Tractor Truck
56501 Tractor Truck Electrical Unit Set (Light & Backing Beeper)
56502 Semi-Trailer Light Set

※部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

1/14 SCALE R/C TRACTOR TRUCK KING HAULER METALLIC SPECIAL

1/14 電動RCトラックNO.8

トレーラーヘッドキングハウラー

メタリックスペシャル

部品をなくしたり、おとした方は、このカードの必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または定額為替として一揃に田宮模型アフターサービス係にお申し送り下さい。なおご送金には郵便振替もご利用いただけます。

(お問合せ電話番号) 03-3688-3765(東京)

054-283-0008(静岡)

「郵便振替のご利用方法」郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、選定品、部品名、数量を必ず記入下さい。払込先住所欄には電話番号をお書きいただき、口座番号: 00810-9-1118、加入者名: 田宮模型にお送り下さい。

限定キットの為、ボディ、P部品のメッキパーツは、アフターサービスでの取扱いいたしません。通常の白色成型品となります。

ボディ(白色成型品).....2,020円
シャーシ(左右).....1,320円
A部品(デフケース).....970円
B部品(ギヤケース).....920円
C部品(サブシャーシ).....620円
D部品(バンパー).....1,070円
E部品(サーボセイバー).....870円
F部品(タンクステア).....820円
G部品(シャーシパーツ).....870円

H部品(タンク)・1コ.....820円
J部品(クラッチ).....620円
K部品(透明レンズ).....370円
L部品(オレンジレンズ).....370円
N部品(メカプレート).....770円
P部品(シート)(白色成型品).....820円
Q部品(グリル).....970円
R部品(ツールボックス)・1コ.....720円
S部品(赤レンズ).....220円
T部品(風防).....520円
U部品(フロントホイール).....620円
V部品(リヤホイール)・1コ.....520円
ギヤー袋詰.....470円
タイヤ・2コ.....720円
ビス袋詰A.....620円
ビス袋詰B.....520円
ビス袋詰C.....420円
ビス袋詰D.....320円
ビス袋詰E.....270円
ビス袋詰F.....470円
ベベルギヤー袋詰.....470円
工具袋詰.....470円
ジョイントカップ袋詰.....820円
プレス部品袋詰A.....670円
プレス部品袋詰B.....620円
プレス部品袋詰C.....720円
ブッシュ袋詰.....370円
シャフト袋詰.....720円
Uボルト袋詰.....570円
グリルネット袋詰.....470円
オイルメタル袋詰.....670円
ダンパーシリンダー・3コ.....520円
10Tピニオンギヤー.....270円
13Tミッションギヤー.....320円
20Tミッションギヤー.....320円
デフシャフト(A・B)・各1コ.....420円
ギヤシャフト(A・B).....420円
フロベラシャフト(短).....270円
フロベラシャフト(長).....370円
マフラーカバー・1コ.....320円
リーフスプリング・2コ.....520円
リングギヤー・1コ.....370円
ドライブベベル(1コ).....270円
フロントアクスル.....570円
540モーター.....1,320円
アンテナパイプ.....270円
ステッカー.....570円
説明図.....420円

《RCスペアパーツ》

左のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。なおパーツを2個以上ご注文の場合1個のパーツの送料が最も高い料金分だけで精算です。また部品代金の合計が5000円を超える場合は送料は不要です。

OP.NO. 送料
8 1150ラバーシールベアリング4個セット.....1,200円・130円
29 1150ラバーシールベアリング2個セット.....700円・130円
65 1260ラバーシールベアリング2個セット.....700円・130円

TROP.NO. 送料
1 トレーラーヘッド電装回路セット.....14,800円・不要
2 セミトレーラー電装回路セット.....3,000円・270円
3 アルミオイルダンパーセット.....1,800円・270円
5 オートサポートレグ.....6,800円・不要

RCR.NO.
2 バネルバン・セミトレーラー.....28,800円
3 タンク・セミトレーラー.....34,800円

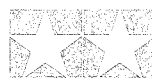
※パーツ価格は予告なく変更することがあります。

住所	
電話 ()	
名前	

For Japanese use only!

☆ITEM 56308

0697



田宮模型
静岡市恩田原3-7 千422

56308 KING HAULER METALLIC SPECIAL